

POLSKI

ROMÂNĂ

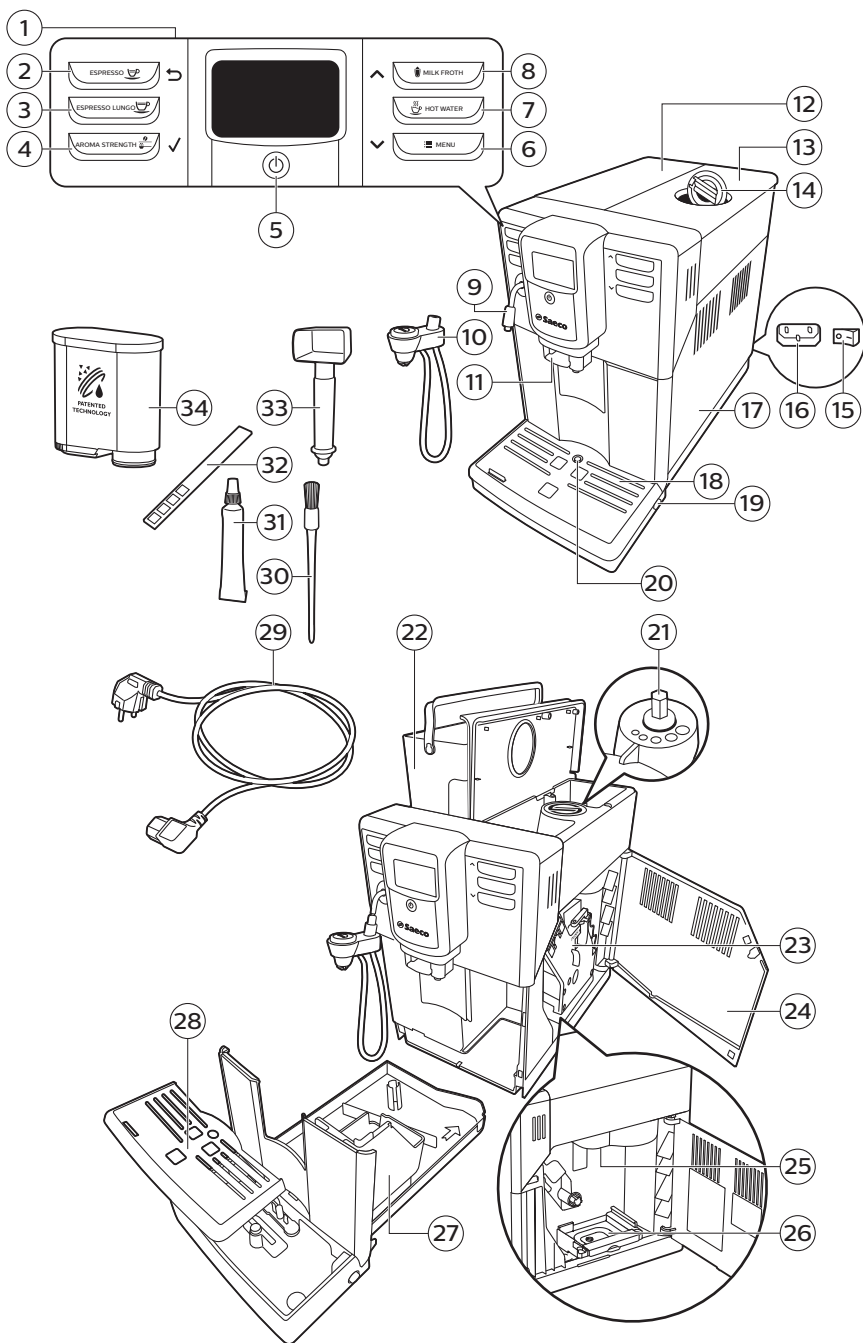


Incanto

Type HD8914

 **Saeco**

Register your product and get support at
www.saeco.com/welcome



Polski 6
Română 39

Spis treści

Wprowadzenie	7
Ważne	7
Ostrzeżenie	7
Przestroga	8
Pola elektromagnetyczne (EMF)	9
Opis urządzenia	9
Interfejs użytkownika	9
Pierwsza instalacja	10
Ręczne płukanie	13
Płukanie obiegu gorącej wody	13
Płukanie jednostki zaparzającej	13
Filtr AquaClean	13
Przygotowywanie i instalowanie filtra AquaClean	14
Aktywowanie filtra AquaClean	14
Wymiana filtra AquaClean	15
Mierzenie twardości wody	16
Ustawianie twardości wody	16
Rodzaje i ilości napojów	17
Zaparzanie kawy	17
Regulacja dozownika kawy	17
Zaparzanie kawy z ziaren kawy	17
Zaparzanie 1 filiżanki kawy	17
Zaparzanie 2 filiżanek kawy	17
Zaparzanie kawy z kawy mielonej	18
Spienianie mleka	18
Gorąca woda	19
Regulowanie ilości i smaku	20
System adaptacyjny Saeco	20
Regulowanie ilości kawy i mleka	20
Regulowanie mocy kawy	20
Regulowanie ustawienia młynka	21
Konserwacja i obsługa	21
Czyszczenie tacki ociekowej i kasetki na fusy	21
Czyszczenie zbiornika na wodę	22
Czyszczenie pojemnika na ziarna kawy	22
Czyszczenie jednostki zaparzającej i wylewki kawy	22
Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej	22
Comiesięczne czyszczenie jednostki zaparzającej	24
Smarowanie jednostki zaparzającej	25
Czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka	26
Szybkie czyszczenie obiegu mleka	26
Codzienne czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka	26
Comiesięczne czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka	26
Odlączanie automatycznego spieniacza do mleka	27
Procedura odwapniania	27
Co zrobić, jeśli procedura odwapniania zostanie przerwana	29

Ikony ostrzeżenia i kody błędu	29
Znaczenie kodów błędu	30
Rozwiązywanie problemów	31
Rozwiązywanie problemów	32
Funkcja tryb Demo	37
Zamawianie akcesoriów Saeco	37
Dane techniczne	37
Recykling	38
Gwarancja i pomoc techniczna	38

Wprowadzenie

Szanowny Kliencie! Dziękujemy za zakup w pełni automatycznego ekspresu do kawy Saeco Incanto!

Kawa jest produktem naturalnym i jej właściwości mogą się zmieniać w zależności od pochodzenia, mieszanki i sposobu palenia. Urządzenie jest wyposażone w system samoregulacji, który pozwala uzyskiwać najlepszy smak z Twoich ulubionych ziaren kawy. Urządzenie reguluje się samo po zaparzeniu 10–20 kaw.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje potrzebne do zainstalowania, używania i konserwacji urządzenia oraz do pełnego wykorzystania jego funkcji. Aby w pełni skorzystać z

oferowanej przez firmę Saeco pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.saeco.com/welcome.

Ważne

To urządzenie jest wyposażone w funkcje bezpieczeństwa. Niemniej dokładnie zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegaj ich. Korzystaj z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji, aby zapobiec przypadkowym obrażeniom ciała lub uszkodzeniom spowodowanym niewłaściwym użytkowaniem. Zachowaj tę instrukcję obsługi na przyszłość.

Ostrzeżenie

- Podłącz urządzenie do gniazdka ściennego o napięciu zgodnym z parametrami technicznymi urządzenia.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Dopilnuj, aby kabel zasilający nie zwisał z krawędzi stołu lub blatu i aby nie dotykał gorących powierzchni.
- Nie zanurzaj urządzenia, wtyczki zasilającej ani przewodu zasilającego w wodzie (niebezpieczeństwo porażenia prądem).
- Nie wylewaj żadnych płynów na złącze przewodu zasilającego.
- Nie kieruj strumienia gorącej wody w stronę części ciała: niebezpieczeństwo oparzenia.
- Nie dotykaj gorących powierzchni. Używaj uchwytów i pokręteł.
- Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika znajdującego się z tyłu i wyjmij wtyczkę z gniazdka:

- jeśli wystąpi awaria,
- jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas,
- przed czyszczeniem urządzenia.
- Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Nie dotykaj wtyczki zasilającej mokrymi rękami.
- Nie używaj urządzenia w przypadku uszkodzenia wtyczki, przewodu zasilającego lub samego urządzenia..
- Nie wprowadzaj modyfikacji urządzenia ani jego przewodu zasilającego.
- Naprawy zlecaj wyłącznie autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci do lat 8.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi funkcjami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane, jak korzystać z urządzenia w bezpieczny sposób, o ile są w stanie zrozumieć istniejące zagrożenia.
- Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie, o ile ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Przechowuj urządzenie oraz przewód sieciowy poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do młynka do kawy.

Przeostroga

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku w takich miejscach, jak kuchnie w sklepach, biurach, na farmach i w innych miejscach pracy.
- Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Dbaj, aby było ustawione w pozycji pionowej, także podczas transportu..
- Nie umieszczaj urządzenia na płycie grzejnej ani obok gorącego piekarnika, grzejnika lub podobnego źródła ciepła.
- Do pojemnika na ziarna wsypuj wyłącznie palone ziarna kawy. Wsypanie do pojemnika na ziarna kawy mielonej, kawy rozpuszczalnej, ziaren niepalonych bądź innej substancji może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przed przystąpieniem do wkładania lub wyjmowania części poczekaj, aż urządzenie ostygnie. Po użyciu urządzenia powierzchnie grzewcze mogą być gorące.
- Nigdy nie napełniaj zbiornika ciepłą, gorącą ani gazowaną wodą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika na wodę i urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj czyszczyków, środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna czy aceton. Używaj miękkiej ściereczki zwilżonej wodą.
- Regularnie odwapniaj urządzenie. Urządzenie sygnalizuje, kiedy należy przeprowadzić odwapnianie. Zaniechanie tego spowoduje, że urządzenie przestanie działać prawidłowo. W takiej sytuacji naprawa nie będzie objęta gwarancją.

- Nie przechowuj urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Woda pozostała w systemie grzejnym może zamarznąć i uszkodzić urządzenie.
- Nie pozostawiaj wody w zbiorniku na wodę, gdy urządzenie nie jest używane przez długi czas. Woda może ulec zanieczyszczeniu. Przy każdym korzystaniu z urządzenia używaj zawsze świeżej wody.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne ze wszystkimi przepisami dotyczącymi ekspozycji na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis urządzenia

- 1 Interfejs użytkownika
- 2 Przycisk ESPRESSO
- 3 Przycisk ESPRESSO LUNGO
- 4 Przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu)
- 5 Przycisk trybu gotowości
- 6 Przycisk MENU
- 7 Przycisk HOT WATER
- 8 Przycisk MILK FROTH
- 9 Dozownik gorącej wody/pary
- 10 Automatyczny spieniacz do mleka
- 11 Regulowany dozownik kawy
- 12 Pokrywa zbiornika wody
- 13 Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- 14 Pokrywa pojemnika na kawę mieloną
- 15 Przełącznik zasilania
- 16 Gniazdo zasilacza
- 17 Klapka serwisowa
- 18 Tacka ociekowa
- 19 Przycisk zwalniający tackę ociekową
- 20 Wskaźnik zapelnienia tacki ociekowej
- 21 Pokrętko regulacji młynka
- 22 Zbiornik na wodę
- 23 Jednostka zaparzająca
- 24 Wewnętrzna strona klapki serwisowej z instrukcjami dotyczącymi czyszczenia
- 25 Wylewka kawy
- 26 Kasetka na resztki kawy
- 27 Pojemnik na fusy kawowe
- 28 Pokrywa tacki ociekowej
- 29 Przewód sieciowy
- 30 Szczoteczka do czyszczenia
- 31 Smar
- 32 Tester twardości wody
- 33 Narzędzie wielofunkcyjne (measuring scoop, grinder adjustment key and coffee duct cleaning tool)
- 34 Filtr AquaClean

Interfejs użytkownika

Użyj tych przycisków do poruszania się po menu:

10 Polski



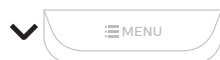
Przycisk ESPRESSO = Przycisk ESC: naciśnij ten przycisk, aby wrócić do menu głównego.



Przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu) = Przycisk OK: naciśnij ten przycisk, aby wybrać, potwierdzić lub zatrzymać funkcję.



Przycisk MILK FROTH = Przycisk UP (W górę): naciśnij ten przycisk, aby przewijać w górę wyświetlone menu.



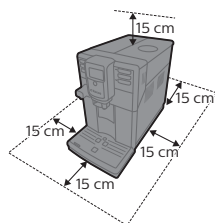
Przycisk MENU = Przycisk DOWN (W dół): naciśnij ten przycisk, aby przewijać w dół wyświetlone menu.

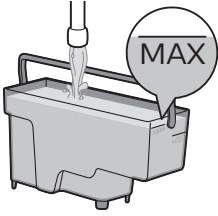
Pierwsza instalacja

To urządzenie zostało przetestowane przy użyciu kawy. Wprawdzie zostało gruntownie oczyszczone, ale w środku mogły pozostać resztki kawy. Gwarantujemy jednak, że urządzenie jest całkowicie nowe. Tak jak ma to miejsce w przypadku wszystkich w pełni automatycznych ekspresów, należy najpierw zaparzyć kilka kaw, aby ekspres przeprowadził samoregulację w celu zapewnienia kawy o najlepszym smaku.

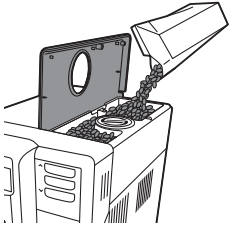
- 1 Usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.
- 2 Ustaw urządzenie na stole lub blacie z dala od kranu, zlewu i źródeł ciepła.

Uwaga: Pozostaw co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni z tyłu i nad urządzeniem oraz po obu jego stronach.





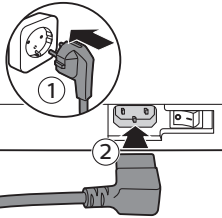
3 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego MAX.



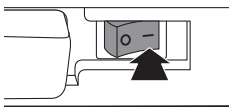
4 Otwórz pokrywkę pojemnika na ziarna kawy. Wsyp ziarna kawy do pojemnika i zamknij pokrywkę.

Uwaga: Nie przepelniaj pojemnika, aby uniknąć uszkodzenia młynka.

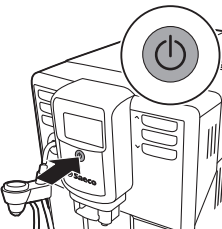
Przeostoga: Używaj wyłącznie ziaren do espresso. Nigdy nie używaj kawy mielonej ani niepalonych bądź karmelizowanych ziaren kawy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



5 Włóż wtyczkę kabla zasilającego do ściennego gniazdka elektrycznego (1), a małą wtyczkę do gniazdka znajdującego się z tyłu urządzenia (2).



6 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji ON, aby włączyć urządzenie. Przycisk trybu gotowości zacznie migać.

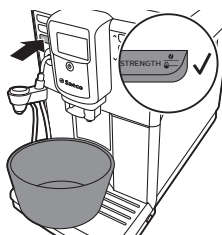


7 Naciśnij przycisk trybu gotowości, aby włączyć urządzenie.



- Na ekranie będzie widoczna ikona napełniania obiegu, co oznacza, że musisz napełnić obieg.

8 Wyjmij automatyczny spieniacz do mleka (jeśli jest w zestawie).



9 Ustaw pojemnik pod dozownikiem gorącej wody/pary. Naciśnij przycisk OK, aby uruchomić napełnianie obiegu wody.

- Z dozownika zacznie się wylewać gorąca woda.
- Na wyświetlaczu widać ikonę napełniania. Pasek postępu pokazuje postęp napełniania.

10 Urządzenie rozgrzewa się, a na wyświetlaczu będzie widoczna ikona temperatury.

11 Opróżnij pojemnik i umieść go pod dozownikiem kawy.



12 Urządzenie zacznie przepłukiwać dozownik kawy wodą. Na wyświetlaczu będzie widoczna ikona płukania oraz pasek postępu.

Uwaga: Nie przerywaj procesu płukania.

13 Na wyświetlaczu pojawi się pytanie: „AquaClean filter?” (Filtr AquaClean?)

Uwaga: Jeśli chcesz zainstalować filtr AquaClean w późniejszym czasie, naciśnij przycisk ESC i kontynuuj ręczne płukanie. Informacje na temat instalacji zawiera rozdział „Filtr AquaClean”.



14 Jeśli chcesz zainstalować filtr AquaClean, naciśnij przycisk OK. Aktywacja zajmie 2 minuty.

- Na wyświetlaczu pojawi się przypomnienie o instalacji filtra.

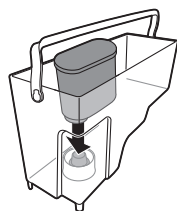
15 Wyjmij filtr AquaClean z opakowania. Potrząśnij filtrem około 5 sekund.

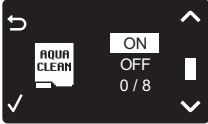
16 Zanurz filtr AquaClean do góry nogami w naczyniu z zimną wodą i poczekaj, aż z filtra przestaną się wydobywać pęcherzyki powietrza.



17 Włóż filtr AquaClean pionowo do złącza filtra. Wciśnij filtr AquaClean do najniższego możliwego położenia. Upewnij się, że filtr jest włożony poprawnie, a uszczelka jest w prawidłowej pozycji, aby zapewnić najlepsze działanie urządzenia.

18 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego MAX.





19 Wybierz pozycję ON (Wł.) na wyświetlaczu i zatwierdź aktywację, naciskając przycisk OK..

- Gdy aktywacja się zakończy, na wyświetlaczu pojawi się znacznik potwierdzający aktywację.
- Urządzenie automatycznie rozpoczyna nagrzewanie.

- Następnie pojawi się ekran gotowości urządzenia z ikoną AquaClean 100% oznaczającą, że filtr został zainstalowany.

20 Nalej 2 filiżanki (0,5 l) gorącej wody, aby zakończyć aktywację. Wylej tę wodę. Aby zakończyć aktywację, musisz przepłukać zarówno obieg gorącej wody, jak i jednostkę zaparzającą.

Ręczne płukanie

Podczas ręcznego płukania świeża woda przepływa przez obieg wody i jednostkę zaparzającą. Trwa to kilka minut.

Płukanie obiegu gorącej wody

- 1 Ustaw pojemnik pod dozownikiem gorącej wody/pary.
- 2 Naciśnij przycisk HOT WATER.
 - Z dozownika zacznie się wylewać gorąca woda.

Uwaga: Aby przerwać płukanie, naciśnij przycisk OK.

- 3 Po nalaniu przez urządzenie 2 filiżanek gorącej wody (0,5 l) naciśnij przycisk OK, aby zakończyć ten proces. Dwukrotnie powtórz czynności od 1 do 3.

Płukanie jednostki zaparzającej

- 1 Umieść pojemnik pod dozownikiem kawy.
- 2 Naciśnij kilka razy przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu) i wybierz funkcję zaparzania kawy mielonej.

Uwaga: Nie wsypuj kawy mielonej do pojemnika na kawę mieloną.

- 3 Naciśnij przycisk ESPRESSO LUNGO.
 - Urządzenie zacznie wylewać wodę przez dozownik kawy.
- 4 Poczekaj, aż urządzenie przestanie wylewać wodę i opróżnij pojemnik.
- 5 Dwukrotnie powtórz czynności od 1 do 4.
- 6 Gdy urządzenie powróci do menu głównego, opróżnij pojemnik. Urządzenie będzie gotowe do użycia.

Filtr AquaClean

Filtr AquaClean ma na celu ograniczenie osadzania się kamienia w urządzeniu oraz dostarczanie czystej wody w celu zapewnienia doskonałego aromatu i smaku każdej filiżanki kawy. Jeśli użyjesz serii 8 filtrów AquaClean zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji, nie będzie

konieczne odwapnianie urządzenia do czasu przygotowania 5000 filiżanek kawy (o pojemności 100 ml).

Uwaga: Urządzenie musi zostać całkowicie odwapnione przed rozpoczęciem używania filtra AquaClean. Jeśli filtr nie został aktywowany podczas pierwszego użycia i zaparzone ponad 50 filiżanek (o pojemności 100 ml), przed aktywacją filtra trzeba odwapnić urządzenie.

Uwaga: Wymień filtr AquaClean, gdy wydajność spadnie do 0%, a ikona filtra zacznie szybko migać. Wymieniaj filtr AquaClean co najmniej raz na trzy miesiące, nawet jeśli urządzenie nie wskazuje jeszcze konieczności wymiany.

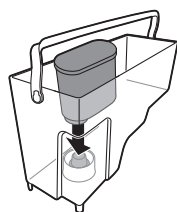
Wskazówka: Gdy wydajność filtra spadnie do 10% a ikona filtra zacznie powoli migać, zalecamy zakup nowego filtra. Dzięki temu wymiana filtra będzie możliwa natychmiast, gdy jego wydajność spadnie do 0%.

Przygotowywanie i instalowanie filtra AquaClean

- 1 Wymij filtr AquaClean z opakowania. Potrząśnij filtrem około 5 sekund.
- 2 Zanurz filtr AquaClean do góry nogami w naczyniu z zimną wodą i poczekaj, aż z filtra przestaną się wydobywać pęcherzyki powietrza.



- 3 Włóż filtr AquaClean pionowo do złącza filtra. Wciśnij filtr AquaClean do najniższego możliwego położenia. Upewnij się, że filtr jest włożony poprawnie, a uszczelka jest w prawidłowej pozycji, aby zapewnić najlepsze działanie urządzenia.

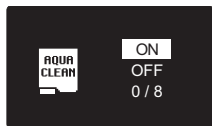


Aktywowanie filtra AquaClean

Przy pierwszej instalacji możesz założyć filtr AquaClean w ramach procedury instalacji. Jeśli pominiesz instalację filtra AquaClean przy pierwszym użyciu, możesz go zainstalować, otwierając menu w sposób opisany poniżej.



- 1 Naciśnij przycisk MENU, przewiń do pozycji filtra „AquaClean” i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - Na wyświetlaczu widać liczbę wymienionych wcześniej filtrów AquaClean: od 0 do 8 filtrów.



- 2 Na wyświetlaczu wybierz pozycję ON (Wł.) i naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić.



- Wyświetlacz automatycznie aktualizuje liczbę użytych filtrów.



- Następnie pojawi się ekran gotowości urządzenia z ikoną AquaClean 100% oznaczającą, że filtr został zainstalowany.
- 3 Nalej 2 filiżanki (0,5 l) gorącej wody, aby zakończyć aktywację. Wylej tę wodę.

Wymiana filtra AquaClean

Uwaga: Wymień filtr AquaClean, gdy wydajność spadnie do 0%, a ikona filtra zacznie szybko migać. Wymieniaj filtr AquaClean co najmniej raz na trzy miesiące, nawet jeśli urządzenie nie wskazuje jeszcze konieczności wymiany.



- 1 Wyjmij filtr AquaClean. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Preparing and installing the AquaClean filter” (Przygotowanie i instalacja filtra AquaClean).
- 2 Naciśnij przycisk MENU, przewiń do pozycji filtra „AquaClean” i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.



- Na wyświetlaczu pojawi się pytanie, czy chcesz aktywować nowy filtr.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.



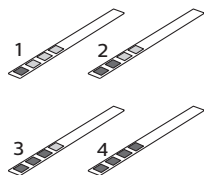
- Wyświetlacz automatycznie aktualizuje liczbę użytych filtrów.

- 4 Nalej 2 filiżanki (0,5 l) gorącej wody, aby zakończyć aktywację. Wylej tę wodę.

Mierzenie twardości wody

Aby dostosować ustawienia urządzenia do wody w Twoim regionie, zmierz twardość wody za pomocą dołączonego paska do pomiaru twardości wody.

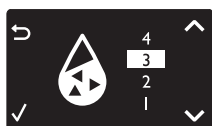
- 1 Zanurz pasek do pomiaru twardości wody (dołączony do urządzenia) w wodzie z kranu na 1 sekundę.
- 2 Wyjmij pasek do pomiaru twardości wody i odczekaj 1 minutę.



- 3 Sprawdź, ile kwadratów na pasku zmieniło kolor na czerwony i odczytaj twardość wody z poniższej tabeli.

liczba czerwonych kwadratów	wartość do ustawienia	twardość wody
1	1	woda bardzo miękka
2	2	woda miękka
3	3	woda twarda
4	4	woda bardzo twarda

Ustawianie twardości wody



- 1 Aby ustawić twardość wody, naciśnij przycisk MENU, wybierz menu i przewiń, aby wybrać WATER HARDNESS (Twardość wody).
- 2 Naciśnij przycisk OK i wybierz twardość miejscowej wody.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- 4 Naciśnij przycisk ESC, aby wrócić do menu głównego.

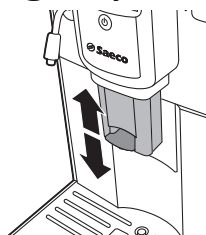
Rodzaje i ilości napojów

Nazwa napoju	Opis	Jak wybrać
Espresso	Kawa z gęstą pianką podawana w małej filiżance	Przycisk na panelu sterowania
Espresso Lungo	Przedłużone espresso z grubą pianką podawane w filiżance średniej wielkości	Przycisk na panelu sterowania
Gorąca woda		Przycisk na panelu sterowania

Nazwa napoju	Standardowa ilość	Przedział ilości
Espresso	40 ml	20–230 ml
Espresso Lungo	120 ml	20–230 ml

Zaparzanie kawy

Regulacja dozownika kawy



Urządzenie może być używane do zaparzania różnych rodzajów kawy w filiżankach lub szklankach różnej wielkości. Aby dostosować wysokość dozownika kawy do wysokości filiżanki lub szklanki, przesuw dozownik w górę lub w dół.

Zaparzanie kawy z ziaren kawy

Zaparzanie 1 filiżanki kawy

- 1 Umieść filiżankę pod dozownikiem kawy.
- 2 Naciśnij przycisk ESPRESSO lub ESPRESSO LUNGO, aby zaparzyć wybraną kawę.
 - Z dozownika kawy zacznie się wylewać kawa.

Uwaga: Jeśli chcesz przerwać proces zaparzania, zanim urządzenie skończy podawać zaprogramowaną objętość kawy, naciśnij przycisk OK.

Zaparzanie 2 filiżanek kawy

- 1 Umieść dwie filiżanki pod dozownikiem kawy.
- 2 Możesz jednocześnie zaparzyć dwie filiżanki espresso lub espresso lungo. Naciśnij dwa razy przycisk napoju, który chcesz zaparzyć. Urządzenie automatycznie wykona kolejno dwie operacje mielenia kawy.

Zaparzanie kawy z kawy mielonej

Jeśli zaparzasz napój z kawy mielonej, użyj miarki z dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego, aby wsypać prawidłową dawkę do pojemnika na mieloną kawę. Jeśli dodasz więcej kawy mielonej, jej nadmiar wyląduje w szufladzie młynka.

- 1 Otwórz pokrywkę pojemnika na kawę mieloną.
- 2 Wsyp jedną miarkę kawy mielonej do pojemnika na kawę mieloną.

Przeostrożenie: Nie wsypuj do pojemnika na kawę mieloną innych substancji niż kawa mielona, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

- 3 Zamknij pokrywkę pojemnika na kawę mieloną.
- 4 Umieść filiżankę pod dozownikiem kawy.
- 5 Naciśnij kilka razy przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu) i wybierz kawę mieloną
 - Urządzenie automatycznie zacznie zaparzać wybrany napój.

Uwaga: Przy użyciu kawy mielonej możesz jednocześnie przygotowywać tylko jeden napój kawowy.

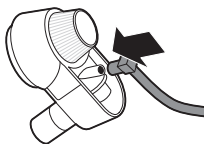


Spienianie mleka

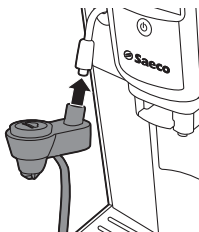
Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo oparzeń! Dozowanie może być poprzedzone małymi strumieniami wrzątku. Należy używać wyłącznie odpowiedniego uchwytu zabezpieczającego.

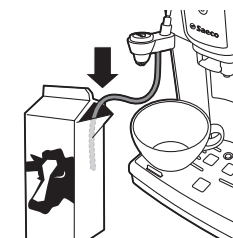
Uwaga: Używaj zimnego mleka (o temperaturze około 5°C) z zawartością białka co najmniej 3%, aby uzyskać optymalne rezultaty spieniania. Można używać mleka pełnego lub półtłustego. Można też używać mleka odtłuszczonego lub bezlaktozowego.

- 1 Włóż rurkę zasysającą w automatyczny spieniacz do mleka.

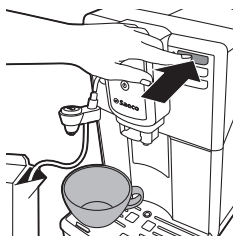


- 2 Włóż automatyczny spieniacz do mleka w dół do gumowego uchwytu w dozowniku gorącej wody/pary, tak aby zatrzaskał się we właściwym położeniu.





3 Włóż rurkę zasysającą do zbiornika na mleko.



4 Podstaw filiżankę pod automatyczny spieniacz do mleka i naciśnij przycisk MILK FROTH.

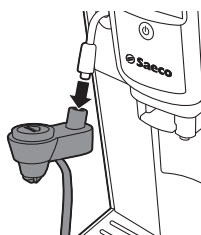
- Urządzenie naleje spienione mleko bezpośrednio do filiżanki.

5 Naciśnij przycisk OK, aby przerwać spienianie.

Uwaga: Po przygotowaniu napoju na bazie mleka należy wykonać szybkie czyszczenie obiegu mleka (zob. „Szybkie czyszczenie obiegu mleka”)

Gorąca woda

Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo oparzeń. Dozownik gorącej wody należy chwycić wyłącznie za uchwyt zabezpieczający. Dozowanie może być poprzedzone małymi strumieniami wrzątku.



1 Wyjmij automatyczny spieniacz do mleka z dozownika gorącej wody/pary.



2 Umieść pojemnik pod dozownikiem gorącej wody/pary i naciśnij przycisk HOT WATER.

- Nalewanie gorącej wody rozpocznie się automatycznie.

3 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć podawanie gorącej wody. Wyjmij pojemnik.

Regulowanie ilości i smaku

System adaptacyjny Saeco

Kawa jest produktem naturalnym i jej właściwości mogą się zmieniać w zależności od pochodzenia, mieszanki i sposobu palenia. Urządzenie jest wyposażone w system samoregulacji, który pozwala uzyskiwać najlepszy smak z Twoich ulubionych ziaren kawy. Urządzenie reguluje się samo po zaparzeniu kilku kaw.

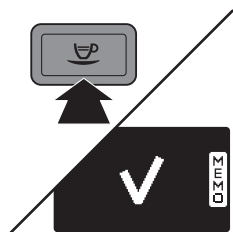
Regulowanie ilości kawy i mleka

Możesz dostosować ilość przygotowywanego napoju stosownie do swoich preferencji i wielkości filiżanek.



1 Aby dostosować ilość espresso, naciśnij i przytrzymaj przycisk ESPRESSO do chwili, gdy na wyświetlaczu pojawi się ikona MEMO.

- Urządzenie przejdzie do fazy programowania i rozpocznie zaparzanie wybranego napoju.



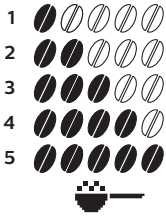
2 Naciśnij przycisk OK, gdy w filiżance znajdzie się żądana ilość espresso.

- Znacznik na wyświetlaczu oznacza, że przycisk został zaprogramowany: po każdym naciśnięciu go urządzenie zaparzy ustaloną ilość espresso.

Aby ustawić ilość espresso lungo lub napoju na bazie mleka, postępuj według tej samej procedury: naciśnij i przytrzymaj przycisk ESPRESSO LUNGO lub MILK FROTH, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się ikona MEMO, a następnie naciśnij przycisk OK, gdy w filiżance znajdzie się żądana ilość.

Regulowanie mocy kawy

Aby zmienić moc kawy, naciśnij przycisk AROMA STRENGTH. Każde naciśnięcie przycisku AROMA STRENGTH powoduje zmianę mocy o jeden stopień. Na wyświetlaczu zostanie pokazana wybrana moc, która zostanie zapisana tylko w przypadku zaparzania kawy.



- 1 Bardzo słaba
- 2 Słaba
- 3 Normalna
- 4 Mocna
- 5 Bardzo mocna

Uwaga: Urządzenie automatycznie podaje odpowiednią ilość kawy dla każdej mocy.

KAWA MIELONA to ostanía opcja w menu mocy kawy. Wybierz tę opcję, aby zaparzyć kawę z kawy mielonej. Użyj miarki z dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego, aby wsypać prawidłową ilość kawy mielonej.

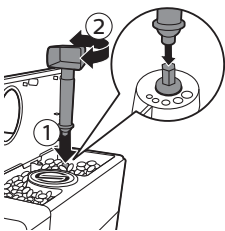
Uwaga: Urządzenie powróci do ekranu głównego i zapisze wybraną moc przy zaparzeniu kawy.

Regulowanie ustawienia młynka

Możesz wyregulować ustawienia młynka za pomocą klucza do regulacji w uchwycie narzędzia wielofunkcyjnego. Przy każdym wybranym ustawieniu ceramiczny młynek do kawy zapewnia równomierne zmielenie dla każdej zaparzonej filiżanki kawy. Zachowuje pełny aromat i zapewnia doskonały smak każdej filiżanki kawy.

Uwaga: Ustawienia młynka można regulować wyłącznie w czasie mielenia kawy.

- 1 Umieść filiżankę pod dozownikiem kawy.
 - 2 Otwórz pokrywkę pojemnika na ziarna kawy.
 - 3 Naciśnij przycisk ESPRESSO.
 - 4 Gdy młynek rozpocznie mielenie, załóż klucz do regulacji na pokrętło regulacyjne młynka (1). Popchnij i obróć w lewo lub w prawo (2).
- Do wyboru jest 5 ustawień młynka. Im mniejsza kropka, tym mocniejsza kawa.



Przeostoga: Nie obracaj pokręta regulacji młynka o więcej niż jeden stopień za jednym razem, aby zapobiec uszkodzeniu młynka.

Uwaga: Różnica spowodowana nowym ustawieniem staje się widoczna po zaparzeniu przynajmniej 2 lub 3 filiżanek kawy.

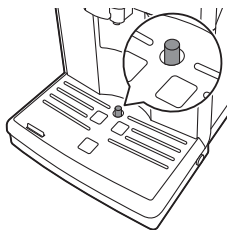
Konserwacja i obsługa

Konserwacja jest istotna, gdyż wydłuża okres eksploatacji urządzenia oraz zapewnia optymalną jakość i smak kawy.

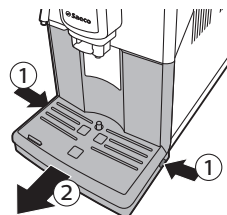
Czyszczenie tacki ociekowej i kasetki na fusy

Wykonaj następujące czynności, gdy urządzenie jest włączone:

- Gdy na wyświetlaczu widoczna jest ikona „opróżnić kasetkę na fusy”, opróżnij kasetkę na fusy.



- Tacka ociekowa jest pełna, gdy wystaje z niej wskaźnik zapelnienia. Codziennie opróżniaj i czyść tackę ociekową.



- 1 Przekręć klasyczny spieniacz do mleka w lewo.
- 2 Naciśnij przyciski zwalnijające po obu stronach tacki ociekowej (1) i wyciągnij ją z urządzenia (2).
- 3 Wyjmij i opróżnij kasetkę na fusy.
- 4 Opróżnij i oplucz tackę ociekową pod bieżącą wodą.
- 5 Umieść kasetkę na fusy z powrotem w tacce ociekowej.
- 6 Wsuń tackę ociekową z powrotem do urządzenia, aż zatrzaśnie się w odpowiedniej pozycji.

Uwaga: Przed wyjęciem tacki ociekowej upewnij się, że urządzenie jest włączone. Jeśli wyłączysz urządzenie przed wyjęciem tacki ociekowej, po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu znowu będzie widoczna ikona „opróżnić kasetkę na fusy”, pomimo że kasetka na fusy będzie pusta.

Czyszczenie zbiornika na wodę

- 1 Co jakiś czas wyjmij z urządzenia zbiornik na wodę i przepłucz go świeżą wodą.
- 2 Napelnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego MAX i umieść go z powrotem w urządzeniu.

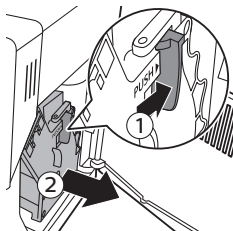
Czyszczenie pojemnika na ziarna kawy

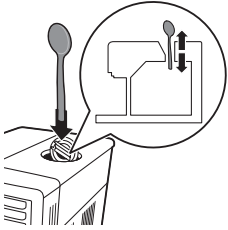
Raz w miesiącu za pomocą suchej szmatki oczyść pojemnik na ziarna kawy.

Czyszczenie jednostki zaparzającej i wylewki kawy

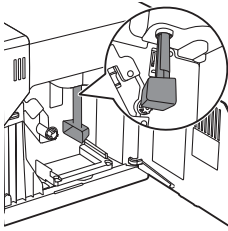
Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Wyjmij tackę ociekową z kasetką na fusy.
- 3 Opróżnij i oplucz tackę ociekową pod bieżącą wodą.
- 4 Opróżnij kasetkę na fusy i oplucz ją pod bieżącą letnią wodą.
- 5 Otwórz kłapkę serwisową.
- 6 Naciśnij przycisk PUSH (1) i pociągnij za uchwyt jednostki zaparzającej, aby wyjąć ją z urządzenia (2).

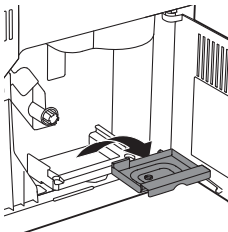




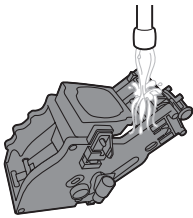
- 7 Dokładnie oczyść górną część wylewki kawy za pomocą uchwyty łyżki. Umieść tak, jak pokazano na ilustracji.



- 8 Wyczyść dokładnie dolną część wylewki kawy za pomocą uchwyty łyżki lub narzędzia wielofunkcyjnego dostarczonego z urządzeniem. Umieść tak, jak pokazano na ilustracji.



- 9 Wyjmij pojemnik na resztki kawy, opróżnij go i opłucz pod bieżącą letnią wodą. Poczekaj, aż wyschnie, i włóż z powrotem.



- 10 Opłucz dokładnie jednostkę zaparzającą w letniej wodzie. Dokładnie wyczyść górny filtr.

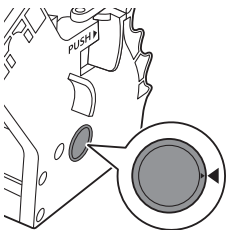
Przeostroga: Nie myj jednostki zaparzającej w zmywarce i nie używaj płynu do mycia naczyń ani innych środków czyszczących. Może to spowodować wadliwe działanie jednostki zaparzającej i negatywnie odbić się na smaku kawy.

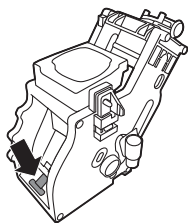
- 11 Pozostaw jednostkę zaparzającą do wyschnięcia na powietrzu.

Uwaga: Nie osuszaj jednostki zaparzającej szmatką, aby wewnątrz niej nie zbierały się włókienka.

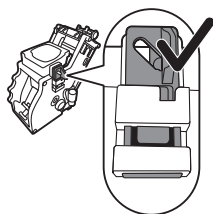
- 12 Wyczyść wnętrze urządzenia miękką wilgotną szmatką.

- 13 Przed wsunięciem jednostki zaparzającej z powrotem do urządzenia upewnij się, że pasują do siebie dwa oznaczenia umieszczone z boku. Jeśli nie pasują, wykonaj następujące czynności:

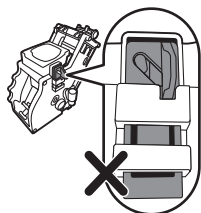




- Upewnij się, że dźwignia styka się z podstawą jednostki zaparzającej.
- 14** Upewnij się, że zaczep blokujący jednostki zaparzającej znajduje się w prawidłowej pozycji.



- Aby prawidłowo ustawić zaczep, pchnij go w górę, aż znajdzie się w najwyższym położeniu.



- Zaczep nie jest prawidłowo ustawiony, jeśli wciąż jest w najniższym położeniu.
- 15** Korzystając z prowadnic po bokach, wsuń jednostkę zaparzającą z powrotem do urządzenia, aż zatrzaśnie się we właściwej pozycji.

Przeostroga: Nie naciskaj przycisku PUSH.

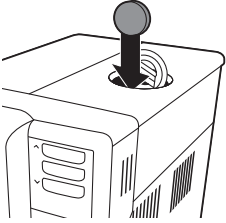
- 16** Zamknij kłapkę serwisową.

Comiesięczne czyszczenie jednostki zaparzającej

- Wykonuj tę procedurę czyszczenia po zaparzeniu przez urządzenie 500 filiżanek kawy lub raz w miesiącu.
- W tej procedurze czyszczenia używaj tabletki odtłuszczającej.

Przeostroga: Do czyszczenia używaj wyłącznie tabletki odtłuszczającej. Nie ma ona działania odwapniającego.

- 1 Umieść pojemnik pod dozownikiem kawy.
- 2 Naciśnij kilka razy przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu) i wybierz kawę mieloną.



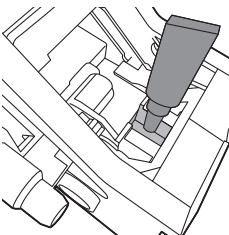
- 3 Włóż tabletkę odtłuszczającą do pojemnika na kawę mieloną.
- 4 Naciśnij przycisk ESPRESSO LUNGO. Urządzenie zacznie wylewać wodę przez dozownik kawy.
- 5 Gdy pasek postępu dojdzie do środka, ustaw znajdujący się z tyłu urządzenia przełącznik zasilania w pozycji OFF.
- 6 Pozostaw roztwór odtłuszczający na około 15 minut.
- 7 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji ON.
- 8 Naciśnij przycisk trybu gotowości.
- 9 Poczekaj, aż urządzenie wykona automatyczne płukanie.
- 10 Wykonaj „Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej”.
- 11 Wyjmij tackę ociekową z kasetką na fusy. Opróżnij tackę ociekową oraz kasetkę na fusy i włóż je z powrotem do urządzenia.
- 12 Naciśnij kilka razy przycisk AROMA STRENGTH (Moc aromatu) i wybierz kawę mieloną.
- 13 Naciśnij przycisk ESPRESSO LUNGO. Urządzenie zacznie wylewać wodę przez dozownik kawy.
- 14 Dwukrotnie wykonaj czynności 12 i 13. Wylej wodę, która wydostała się z urządzenia.
- 15 Aby wyczyścić tackę ociekową, umieść tabletkę odtłuszczającą na tacce i napełnij ją gorącą wodą w dwóch trzecich pojemności. Pozostaw roztwór odtłuszczający w tacce na około 30 minut. Następnie opróżnij i dokładnie oplucz tackę ociekową.

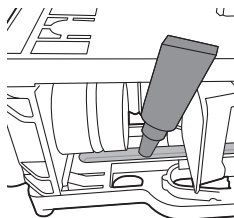
Smarowanie jednostki zaparzającej

Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, konieczne jest smarowanie jednostki zaparzającej. Częstotliwość smarowania podano w tabeli poniżej. W celu uzyskania pomocy odwiedź naszą stronę internetową: www.philips.com/support.

Rodzaj użytkowania	Liczba produktów dziennie	Częstotliwość smarowania
Low	1-5	Co 4 miesiące
Normalnie	6-10	Co 2 miesiące
Intensywnie	> 10	Co miesiąc

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Wyjmij jednostkę zaparzającą i oplucz ją bieżącą letnią wodą zgodnie z opisem w sekcji „Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej”.
- 3 Nałóż cienką warstwę smaru na wałek w dolnej części jednostki zaparzającej.





- 4 Nałóż cienką warstwę smaru na prowadnice po obu stronach (patrz rysunek).
- 5 Włóż jednostkę zaparzającą zgodnie z opisem w sekcji „Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej”.

Tubka ze smarem nadaje się do wielokrotnego użycia.

Czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka

Szybkie czyszczenie obiegu mleka

Uwaga: Po przygotowaniu napoju na bazie mleka należy wykonać szybkie czyszczenie obiegu mleka.

- 1 Umieść filiżankę pod automatycznym spieniaczem do mleka.
- 2 Naciśnij raz przycisk HOT WATER.
- 3 Nalewaj gorącą wodę przez 5 sekund.
- 4 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć podawanie gorącej wody.

Codziennie czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka

- 1 Włóż rurkę zasysającą do kubka ze świeżą wodą.
- 2 Umieść pusty pojemnik pod automatycznym spieniaczem do mleka. Naciśnij przycisk MILK FROTH.
- 3 Gdy z automatycznego spieniacza do mleka zacznie wypływać czysta woda, naciśnij przycisk ESC, aby zatrzymać nalewanie.

Uwaga: Jeśli po czyszczeniu w rurce ssącej znajdują się krople mleka, wyjmij rurkę z pojemnika i włącz dozowanie pary na ok. 5 sekund.

Comiesięczne czyszczenie automatycznego spieniacza do mleka

- 1 Do kubka wlej zawartość saszetki ze środkiem do czyszczenia obiegu mleka Saeco. Wlej pół litra wody.
- 2 Włóż rurkę zasysającą do kubka.
- 3 Umieść pojemnik pod automatycznym spieniaczem do mleka.
- 4 Naciśnij przycisk MILK FROTH.
- 5 Możesz nacisnąć przycisk OK, aby zatrzymać nalewanie, lub poczekać, aż zatrzyma się ono automatycznie.
- 6 Przeplucz kubek świeżą wodą i wlej do niego pół litra świeżej wody do procedury płukania. Opróżnij pojemnik i umieść go z powrotem pod automatycznym spieniaczem do mleka.
- 7 Włóż rurkę zasysającą do kubka.
- 8 Naciśnij przycisk MILK FROTH.
- 9 Możesz nacisnąć przycisk OK, aby zatrzymać nalewanie, lub poczekać, aż zatrzyma się ono automatycznie.

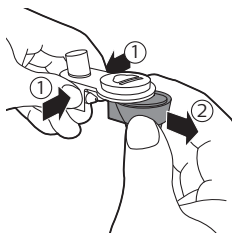
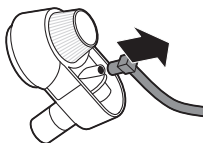
- 10 Odłącz spieniacz do mleka i oplucz wszystkie jego elementy w letniej wodzie lub w zmywarce.

Odłączanie automatycznego speniacza do mleka

- 1 Wyjmij automatyczny spieniacz do mleka z dozownika gorącej wody/pary. Wyjmij gumowy uchwyt z dozownika gorącej wody/pary.

Ostrzeżenie: Po zakończeniu korzystania z ekspresu dozownik pary może być gorący.

- 2 Wyjmij rurkę ssącą.



- 3 Odłącz spieniacz do mleka, naciskając element po bokach (1) i pociągając za dolną część, aby odłączyć ją od części górnej (2).



- 4 Zdejmij gumową pokrywkę.
5 Po wyczyszczeniu złóż ponownie spieniacz do mleka, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Procedura odwapniania

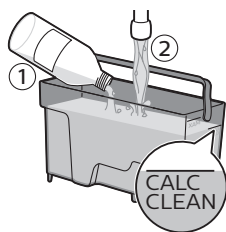
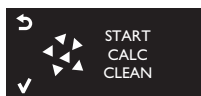
Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „START CALC CLEAN”, musisz odwapnić urządzenie. Jeśli nie wykonasz odwapniania, gdy na wyświetlaczu pojawi się ten komunikat, urządzenie może nie działać prawidłowo. W takiej sytuacji naprawy nie będą objęte gwarancją.

Do odwapniania używaj wyłącznie środka odwapniającego Saeco. Środek odwapniający Saeco zapewnia optymalne działanie urządzenia. Korzystanie z innych produktów może spowodować uszkodzenie urządzenia, a także pozostawić osad w wodzie. Środek odwapniający Saeco można kupić w sklepie internetowym www.shop.philips.com/service. Procedura usuwania kamienia trwa 30 minut i składa się z cyklu usuwania kamienia oraz cyklu

plukania. Możesz zatrzymać odwapnianie lub płukanie, naciskając przycisk ESC. Aby wznowić odwapnianie lub płukanie, naciśnij przycisk OK.

Uwaga: Nie wyjmij jednostki zaparzającej podczas procedury odwapniania. Ostrzeżenie: Nie pij środka do odwapniania ani wody wylewającej się z urządzenia podczas odwapniania.

- 1 Wyjmij tackę ociekową oraz kasetkę na fusy, opróżnij je, oczyść i włóż z powrotem do urządzenia.
- 2 Wyjmij automatyczny spieniacz do mleka z dozownika gorącej wody/pary.
- 3 Umieść duży pojemnik (1,5 l) pod dozownikiem kawy i dozownikiem gorącej wody.
- 4 Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „START CALC CLEAN”, naciśnij przycisk OK, aby uruchomić odwapnianie. Wyjmij dozownik gorącej wody (jeśli jest dołączony).



- Na wyświetlaczu pojawi się ikona przypominająca o wyjęciu filtra AquaClean.

Uwaga: Możesz nacisnąć ESC, aby pominąć odwapnianie. Jeśli chcesz uruchomić odwapnianie w późniejszym czasie, naciśnij przycisk MENU, wybierz „Menu” i przewiń, aby wybrać „Descaling” (Odwapnianie). Naciśnij OK, aby potwierdzić.

- 5 Wlej środek odwapniający do zbiornika na wodę. Dopełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego CALC CLEAN. Włóż zbiornik na wodę z powrotem do urządzenia. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - Rozpocznie się pierwsza faza odwapniania. Z urządzenia będzie okresowo wylewać się środek odwapniający.
 - Na wyświetlaczu będzie widoczna ikona odwapniania, faza i czas trwania. Pierwsza faza trwa 20 minut.
- 6 Z urządzenia będzie się wylewać środek odwapniający do czasu całkowitego opróżnienia zbiornika na wodę.
- 7 Wyjmij zbiornik na wodę i wypłucz go.
- 8 Dopełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego CALC CLEAN. Włóż zbiornik na wodę z powrotem do urządzenia i naciśnij OK.
- 9 Wyjmij i opróżnij pojemnik i ustaw go z powrotem pod dozownikiem kawy. Naciśnij OK, aby potwierdzić.
- 10 Rozpocznie się druga faza odwapniania, czyli faza płukania. Ta faza trwa 3 minuty. Na wyświetlaczu będzie widoczna ikona płukania i czas trwania fazy.

Uwaga: Jeśli pojemnik na wodę nie zostanie napełniony do poziomu CALC CLEAN, urządzenie może wymagać dodatkowego płukania.



- 11 Poczekaaj, aż z urządzenia przestanie wylewać się woda. Procedura odwapniania dobiegnie końca, gdy na wyświetlaczu pojawi się znacznik.
- 12 Naciśnij przycisk OK, aby opuścić procedurę odwapniania. Urządzenie zacznie się nagrzewać i wykona automatyczne płukanie.
- 13 Wyjmij i opróżnij pojemnik.
- 14 Wyczyść jednostkę zaparzającą, wykonując „Cotygodniowe czyszczenie jednostki zaparzającej”.
- 15 W zbiorniku na wodę zainstaluj nowy filtr AquaClean.

Wskazówka: Stosowanie filtra AquaClean ogranicza konieczność odwapniania!

Co zrobić, jeśli procedura odwapniania zostanie przerwana

Po rozpoczęciu procedury odwapniania należy ją doprowadzić do końca bez wyłączania urządzenia. Jeśli urządzenie zablokuje się w czasie odwapniania, możesz przerwać proces, naciskając przycisk trybu gotowości. Jeśli taka sytuacja wystąpi albo pojawi się przerwa w zasilaniu lub przewód zasilający zostanie przypadkowo odłączony, wykonaj następujące czynności:

- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Opróżnij zbiornik na wodę i dokładnie go wypłucz.
- 3 Napełnij zbiornik na wodę do poziomu oznaczonego CALC CLEAN i ponownie włącz urządzenie.
 - Urządzenie nagrzej się i wykona automatyczne płukanie.
- 4 Przed zaparzeniem jakichkolwiek napojów przeprowadź ręczne płukanie.

Uwaga: Jeśli procedura odwapniania nie dobiegła do końca, konieczne będzie jak najszybsze przeprowadzenie kolejnej procedury odwapniania.

Ikony ostrzeżenia i kody błędu

Sygnaly ostrzegawcze są wyświetlane czerwonym kolorem. Poniżej znajduje się lista ostrzeżeń mogących się pojawić na wyświetlaczu oraz ich znaczenie.



- Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego MAX.



- Pojemnik na ziarna kawy jest pusty. Wsyp ziarna kawy do pojemnika.



- W urządzeniu nie ma jednostki zaparzającej lub nie została ona włożona prawidłowo. Włóż jednostkę zaparzającą.



- Włóż tackę ociekową.



- Zamknij klapkę serwisową.



- Wyjmij kasetkę na fusy i opróżnij ją.



- Jeśli pojawi się kod błędu, zajrzyj do sekcji „Znaczenie kodów błędów”, aby dowiedzieć się, co oznacza kod błędu widoczny na wyświetlaczu i co możesz zrobić. Nie można używać urządzenia, gdy ta ikona jest widoczna na wyświetlaczu.

Znaczenie kodów błędów

Kod błędu	Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
1	Młynek do kawy jest zablokowany.	Zatkana wylewka kawy	Wyczyść dokładnie wylewkę kawy za pomocą uchwyty narzędzia wielofunkcyjnego lub uchwyty łyżki.

Kod błędu	Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
3 - 4	Występuje problem z jednostką zaparzającą.	Jednostka zaparzająca jest brudna.	Wyjmij jednostkę zaparzającą i oczyść ją dokładnie.
		Jednostka zaparzająca nie jest ustawiona prawidłowo.	Wyjmij jednostkę zaparzającą. Zanim wsuniesz ją z powrotem do urządzenia, sprawdź, czy dwa oznaczenia umieszczone na boku do siebie pasują.
5	Problem z obiegiem wody	W obiegu wody znajduje się powietrze.	Kilkakrotnie wyjmij i włóż zbiornik na wodę. Sprawdź, czy jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu. Sprawdź, czy pojemnik na wodę jest czysty.
14	Urządzenie jest przegrzane.	Ten problem może mieć różne przyczyny.	Wyłącz urządzenie i włóż je ponownie po 30 minutach. Wykonaj tę czynność 2 lub 3 razy.

Jeśli powyższe rozwiązanie nie spowoduje zniknięcia kodu błędu z wyświetlacza i nie przywróci normalnego działania urządzenia, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Philips Saeco. Informacje kontaktowe można znaleźć w broszurze gwarancyjnej lub na stronie www.saeco.com/support.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas używania urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.saeco.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie jest odłączone od zasilania lub przełącznik zasilania jest w pozycji OFF.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony
		Upewnij się, że główny wyłącznik jest w pozycji ON.
Urządzenie jest w trybie DEMO.	Przycisk trybu gotowości był wciśnięty przez ponad 8 sekund.	Wyłącz i ponownie włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania znajdującego się z tyłu urządzenia.
Tacka ociekowa szybko się zapełnia.	Jest to zjawisko normalne. Urządzenie używa wody do płukania obiegu wewnętrznego i jednostki zaparzającej. Część wody spływa bezpośrednio z systemu wewnętrznego do tacki ociekowej.	Opróżnij tackę ociekową, gdy wskaźnik zapełnienia tacki ociekowej wystaje z pokrywy tacki.
		Ustaw filizankę pod dozownikiem, aby zbierać wodę pluczącą.
Ikona zapełnienia kasetki na fusy jest cały czas wyświetlona.	Kasetka na fusy została opróżniona, gdy urządzenie było wyłączone.	Opróżniaj kasetkę na fusy tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli kasetka na fusy zostanie opróżniona w czasie, gdy urządzenie jest wyłączone, nie zostanie zresetowany licznik zaparzeń kawy. W takiej sytuacji ikona opróżniania kasetki na fusy będzie widoczna na wyświetlaczu, pomimo że kasetka na fusy nie jest pełna.
	Kasetka na fusy została za szybko włożona z powrotem.	Nie wkładaj kasetki na fusy z powrotem, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się polecenie, by to zrobić.
Nie można wyjąć jednostki zaparzającej.	Jednostka zaparzająca nie jest ustawiona prawidłowo.	Zamknij klapkę serwisową. Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie. Poczekaj, aż pojawi się komunikat, że urządzenie jest gotowe i wyjmij jednostkę zaparzającą. Wyczyść jednostkę zaparzającą.
	Kasetka na fusy nie została wyjęta.	Przed wyjęciem jednostki zaparzającej wyjmij kasetkę na fusy.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie jest odłączone od zasilania lub przełącznik zasilania jest w pozycji OFF.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony
Nie można włożyć jednostki zaparzającej.	Jednostka zaparzająca nie znajduje się w prawidłowej pozycji.	Przed włożeniem jednostka zaparzająca nie była w pozycji spoczynkowej. Upewnij się, że dźwignia przylega do podstawy jednostki zaparzającej i że zaczep jednostki zaparzającej znajduje się w prawidłowej pozycji.
		Zresetuj urządzenie, włączając je i wyłączając. Włóż z powrotem tackę ociekową i kasetkę na fusy. Pozostaw jednostkę zaparzającą na zewnątrz. Zamknij klapkę serwisową, po czym włącz i wyłącz urządzenie. Następnie spróbuj włożyć jednostkę zaparzającą.
	Urządzenie przestało działać podczas procedury usuwania kamienia.	Nie można wyjąć jednostki zaparzającej podczas odwapniania. Najpierw dokończ odwapnianie, a następnie wyjmij jednostkę zaparzającą.
Kawa ma za mało pianki lub jest wodnista.	Ustawienie młynka powoduje, że kawa jest grubo mielona.	Zmień ustawienie na drobniejsze mielenie.
	Mieszanka kawy jest nieprawidłowa.	Zmień mieszankę kawy.
	Urządzenie przeprowadza samoregulację.	Zaparz kilka filiżanek kawy.
	Jednostka zaparzająca jest brudna.	Wyczyść jednostkę zaparzającą.
Z dozownika kawy wycieka kawa.	Dozownik kawy jest zatkany.	Wyczyść dozownik kawy i jego otwory za pomocą wycioru.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Używane filiżanki są zimne.	Podgrzej filiżanki, oplukując je gorącą wodą.
	Ustawiona temperatura jest zbyt niska. Sprawdź ustawienia w menu.	Ustaw w menu wyższą temperaturę.
	Zostało dodane mleko.	Dodanie mleka zawsze w pewnym stopniu obniża temperaturę kawy, niezależnie od tego, czy dodawane mleko jest ciepłe czy zimne.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie jest odłączone od zasilania lub przełącznik zasilania jest w pozycji OFF.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale nie wypływa z niego kawa.	Wylewka kawy jest zablokowana.	Wyczyść dokładnie wylewkę kawy za pomocą uchwyty narzędzia wielofunkcyjnego lub uchwyty łyżki.
	Kawa jest zbyt drobno mielona.	Zmień ustawienie na grubsze mienienie.
	Jednostka zaparządzająca jest brudna.	Wyczyść jednostkę zaparządzającą.
	Dozownik kawy jest zabrudzony.	Wyczyść dozownik kawy i jego otwory za pomocą wycioru.
Kawa wylewa się wolno.	Kawa jest zbyt drobno mielona.	Zmień mieszankę kawy lub wyreguluj młynek.
	Jednostka zaparządzająca jest brudna.	Wyczyść jednostkę zaparządzającą.
	Wylewka kawy jest zablokowana.	Wyczyść dokładnie wylewkę kawy za pomocą uchwyty narzędzia wielofunkcyjnego lub uchwyty łyżki.
	Obieg urządzenia jest zablokowany osadami wapnia.	Wykonaj odwapnianie urządzenia.
	Filiżanki są zimne.	Ogrzej filiżanki w gorącej wodzie.
Spienione mleko jest za zimne.	Filiżanki są zimne.	Ogrzej filiżanki w gorącej wodzie.
Mleko nie jest spieniane.	Automatyczny speniacz do mleka jest zabrudzony lub niepoprawnie zmontowany.	Wyczyść automatyczny speniacz do mleka i sprawdź, czy jest poprawnie zmontowany i założony.
	Rodzaj użytego mleka nie nadaje się do spieniania.	Różne rodzaje mleka dają różne ilości piany i różną jej jakość. Z naszych testów wynika, że następujące rodzaje mleka dają dobre efekty spieniania: półtłuste lub pełne mleko krowie, mleko sojowe i bezlaktozowe. Inne rodzaje mleka nie były testowane i mogą dawać niewielkie ilości piany.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie jest odłączone od zasilania lub przełącznik zasilania jest w pozycji OFF.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony
Nie można aktywować filtra AquaClean, gdyż na wyświetlaczu nie pojawił się znacznik.	Filtr został właśnie aktywowany.	Musisz zaparzyć co najmniej 10 filiżanek (każda po 100 ml), zanim będzie można aktywować nowy filtr. Zachowaj ostrożność przy aktywowaniu nowego filtra. Licznik filtra zostanie zwiększony automatycznie.
Nie można aktywować filtra AquaClean, a urządzenie domaga się odwapniania.	Wymieniono już 8 filtrów AquaClean. Po wymianie 8 filtrów musisz odwapnić urządzenie.	Najpierw wykonaj odwapnianie urządzenia, a następnie zainstaluj filtr. Zawsze aktywuj filtr AquaClean w menu. Zrób to również po wymianie filtra.
	Filtr nie został wymieniony na czas, gdy pojawił się sygnał filtra wody AquaClean, a pojemność spadła do 0%.	Najpierw wykonaj odwapnianie urządzenia, a następnie zainstaluj filtr.
	Filtr nie został zainstalowany podczas pierwszej instalacji. Został zainstalowany dopiero po zaparzeniu około 50 kaw (przy założeniu, że filiżanki miały pojemność 100 ml). Urządzenie nie zostało całkowicie odwapnione przed zainstalowaniem filtra AquaClean.	Najpierw wykonaj odwapnianie urządzenia, a następnie zainstaluj nowy filtr AquaClean. Po odwapnianiu licznik filtra zostanie zresetowany do wartości 0/8. Zawsze potwierdzaj aktywację filtra w menu urządzenia, także po wymianie filtra.
	Nowy lub wymieniony filtr AquaClean nie został aktywowany w menu urządzenia. Aktywację filtra należy potwierdzić w menu urządzenia także po wymianie filtra.	Najpierw odwapnij urządzenie. Następnie aktywuj filtr AquaClean w menu. Zrób to również po wymianie filtra.
Ikona filtra AquaClean nie pojawiła się na wyświetlaczu po wymianie filtra.	Aktywacja nie została potwierdzona w menu urządzenia.	Potwierdź aktywację filtra w menu urządzenia. (zob. „Aktywowanie filtra AquaClean”). Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „START CALC CLEAN”, najpierw musisz odwapnić urządzenie. Wyjmij filtr AquaClean przed odwapnianiem i włóż go ponownie po jego zakończeniu.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie jest odłączone od zasilania lub przełącznik zasilania jest w pozycji OFF.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony
Filtr AquaClean jest zainstalowany, ale pojawia się komunikat o konieczności odwapniania.	Po wymianie 8 filtrów musisz odwapnić urządzenie.	Najpierw wykonaj odwapnianie urządzenia, a następnie zainstaluj nowy filtr AquaClean. To spowoduje, że licznik filtra zostanie zresetowany do wartości 0/8. Zawsze potwierdzaj aktywację filtra w menu urządzenia, także po wymianie filtra.
Komunikat o konieczności odwapnienia pojawił się przed wymianą 8 filtrów AquaClean.	Filtr AquaClean nie został prawidłowo aktywowany podczas pierwszej instalacji.	Najpierw wykonaj odwapnianie urządzenia, a następnie zainstaluj nowy filtr AquaClean. Zawsze aktywuj filtr w menu urządzenia.
	Filtr AquaClean został założony po jakimś czasie używania urządzenia.	
	Po wymianie filtr nie został aktywowany w menu urządzenia.	
	Filtr nie został wymieniony, gdy zaczął migać symbol filtra.	
Filtr AquaClean nie pasuje.	Musisz usunąć powietrze z filtra.	Wypuść pęcherzyki powietrza z filtra.
	W zbiorniku na wodę wciąż pozostaje woda.	Przed zainstalowaniem filtra opróżnij pojemnik na wodę.
	Próbujesz zainstalować filtr inny niż AquaClean.	Do urządzenia pasują wyłącznie filtry AquaClean.
	Gumowa uszczelka nie jest przymocowana do filtra AquaClean.	Poszukaj uszczelki w opakowaniu i umieść ją na filtrze AquaClean.
Pod urządzeniem znajduje się woda.	Tacka ociekowa jest przepełniona.	Opróżnij tackę ociekową, gdy wystaje z niej wskaźnik zapelnienia. Przed rozpoczęciem odwapniania zawsze opróżniaj tackę ociekową.
	Urządzenie nie stoi na poziomej powierzchni.	Ustaw urządzenie na poziomej powierzchni, aby wskaźnik zapelnienia tacki ociekowej działał prawidłowo.

Funkcja tryb Demo

Urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu demonstracyjnego.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przez ponad 8 sekund przycisk STANDBY, aby włączyć funkcję trybu demonstracyjnego.
- 2 Aby wyłączyć tryb demonstracyjny, wyłącz i włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania znajdującego się z tyłu urządzenia.

Zamawianie akcesoriów Saeco

Do czyszczenia i odwapniania używaj wyłącznie produktów do konserwacji Saeco. Te produkty można kupić w sklepie internetowym firmy Philips (jeśli jest dostępny w Twoim kraju) pod adresem www.shop.philips.com/service, u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych punktach serwisowych.

Zamawianie produktów do konserwacji:

Numer typu	Produkt
CA6700	Środek do odwapniania
CA6903	Filtr AquaClean
HD5061	Smar do jednostki zaparzającej
CA6704	Tabletki odtłuszczające
CA6705	System do czyszczenia obiegu mleka

Dane techniczne

Producent zastrzega sobie prawo poprawiania parametrów technicznych urządzenia. Wszystkie ustawione wartości są przybliżone.

Opis	Wartość
Materiał obudowy	Termoplastik
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	221 x 340 x 430 mm
Waga	7,5 kg
Długość przewodu zasilającego	800–1200 mm
Panel sterowania	Przód
Wielkość filiżanki	do 152 mm
Zbiornik na wodę	1,8 litra, wyjmowany
Pojemność pojemnika na ziarna kawy	250 g
Pojemność kasetki na fusy	15 brykietów
Ciśnienie pompy	15 barów
Bojler	ze stali nierdzewnej

Zabezpieczenia	bezpiecznik termiczny
Tryb oszczędzania energii	<1 Wh
Napięcie znamionowe — Moc znamionowa — Zasilanie	Patrz dane na wewnętrznej stronie klapki serwisowej

Recykling



- Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz informacji lub pomocy, odwiedź stronę www.saeco.com/support lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną. Jeśli potrzebujesz informacji lub pomocy, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Philips Saeco w swoim kraju. Informacje kontaktowe są podane w broszurze gwarancyjnej dostarczanej osobno albo na stronie www.saeco.com/support.

Cuprins

Introducere	40
Important	40
Avertisment	40
Atenție	41
Câmpuri electromagnetice (EMF)	42
Prezentarea generală a aparatului	42
Interfața cu utilizatorul	42
Prima instalare	43
Ciclul de clătire manuală	46
Clătirea circuitului de apă fierbinte	46
Clătirea circuitului de infuzare a cafelei	46
Filtru AquaClean	46
Pregătirea și instalarea filtrului AquaClean	47
Activarea filtrului AquaClean	47
Înlocuirea filtrului AquaClean	48
Măsurarea durtății apei	49
Setarea durtății apei	49
Tipuri și cantități de băuturi	50
Prepararea cafelei	50
Reglarea distribuitorului de cafea	50
Prepararea cafelei cu boabe de cafea	50
Prepararea unei cești de cafea	50
Prepararea a două cești de cafea	51
Prepararea cafelei cu cafea pre-măcinată	51
Spumarea laptelui	51
Apă fierbinte	52
Reglarea cantității și a gustului	53
Saeco Adapting System	53
Reglarea cantității de cafea și lapte	53
Reglarea intensității cafelei	53
Reglarea setărilor rășniței	54
Întreținere și îngrijire	54
Curățarea tăvii de scurgere și curățarea compartimentului de zaț	55
Curățarea rezervorului de apă	55
Curățarea compartimentului pentru cafea boabe	55
Curățarea unității de infuzare și a conductei de evacuare a cafelei	55
Curățarea săptămânală a unității de infuzare	55
Curățarea lunară a unității de infuzare	57
Lubrifierea unității de infuzare	58
Curățarea dispozitivului automat de spumare a laptelui	59
Curățarea rapidă a sistemului de lapte	59
Curățarea zilnică a dispozitivului automat de spumare a laptelui	59
Curățarea lunară a dispozitivului automat de spumare a laptelui	59
Dezasamblarea dispozitivului automat de spumare a laptelui	60
Procedura de detartrare	60
Ce e de făcut în cazul în care procedura de detartrare este întreruptă	62

40 Română

Pictograme de avertizare și coduri de eroare	62
Semnificația codurilor de eroare	63
Depanare	64
Depanare	64
Funcție mod demo	69
Comandarea accesoriilor Saeco	69
Specificații tehnice	70
Reciclarea	71
Garantie și asistență	71

Introducere

Stimate client, vă mulțumim pentru achiziționarea espressorului complet automat Saeco Incanto!

Cafeaua este un produs natural și caracteristicile sale pot varia în funcție de origine, amestec și prăjire. Aparatul este prevăzut cu un sistem de autoreglare, care îi permite să obțină cel mai bun gust al boabelor dumneavoastră de cafea preferate. Acesta se reglează singur după ce prepară 10-20 cafele.

În acest manual de utilizare veți găsi toate informațiile necesare pentru instalarea, utilizarea, întreținerea și utilizarea la maximum a aparatului dvs. Pentru a beneficia la maxim de

asistența pe care Saeco o oferă, vă rugăm să înregistrați produsul dvs. la www.saeco.com/welcome.

Important

Acest aparat dispune de caracteristici de siguranță. Cu toate acestea, pentru a evita vătămarea corporală accidentală sau deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți și urmați cu atenție instrucțiunile de siguranță și utilizați aparatul doar conform descrierii din aceste instrucțiuni. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Avertisment

- Conectați aparatul la o priză de perete corespunzătoare, a cărei tensiune principală să corespundă cu specificațiile tehnice ale aparatului.
- Conectați aparatul la o priză de perete dotată cu împământare.
- Evitați situațiile în care cablul de alimentare atârână de pe masă sau de pe blatul de lucru sau situațiile în care intră în contact cu suprafețe fierbinți.
- Nu scufundați aparatul, ștecherul sau cablul de alimentare în apă (pericol de electrocutare).
- Nu turnați lichide pe conectorul cablului de alimentare.
- Nu orientați niciodată jetul de apă caldă spre părți ale corpului: pericol de arsuri.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți. Utilizați mânerul și butoanele.
- Oprțiți aparatul de la întrerupătorul general amplasat pe partea din spate și scoateți ștecherul din priză:
 - dacă se constată defecțiuni.

- dacă aparatul rămâne nefolosit pe o perioadă îndelungată de timp.
- înainte de a efectua curățarea aparatului.
- Trageți de ștecher și nu de cablul de alimentare.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul propriu-zis rezultă a fi deteriorate.
- Nu modificați și nu interveniți în niciun fel asupra aparatului sau asupra cablului de alimentare.
- Toate reparațiile trebuie să fie efectuate de un centru de asistență autorizat Philips, pentru a evita orice fel de pericol.
- Aparatul nu trebuie să fie utilizat de copii cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, psihice sau senzoriale reduse ori cu experiență și/sau competențe insuficiente, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, decât dacă aceștia au vârsta mai mare de 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în râșnița de cafea.

Atenție

- Acest aparat este conceput numai pentru utilizarea casnică normală. Nu este conceput pentru utilizarea în medii cum ar fi zona bucătăriei pentru personalul din magazine, birouri, ferme și alte medii de lucru.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață orizontală și stabilă. Mențineți-l în poziție verticală, inclusiv în timpul transportului..
- Nu așezați aparatul pe o plită sau direct lângă un cuptor fierbinte, un încălzitor sau o sursă asemănătoare de căldură.
- Introduceți numai boabe de cafea prăjite în compartimentul pentru cafea boabe. Cafeaua măcinată, solubilă, boabele de cafea neprăjite, precum și orice alte substanțe eventual introduse în compartimentul pentru cafea boabe pot deteriora aparatul.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a introduce sau de a demonta orice componentă. Suprafețele de încălzire prezintă căldură reziduală după utilizare.
- Nu umpleți niciodată rezervorul de apă cu apă caldă, fierbinte sau carbogazoasă, deoarece acestea ar putea deteriora rezervorul de apă și aparatul.
- Nu folosiți niciodată bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul. Este suficientă o cârpă moale, umezită în apă.
- Realizați periodic detartrarea aparatului. Aparatul va indica momentul în care este necesară efectuarea detartrării. Dacă nu se efectuează această operație, aparatul va înceta să mai funcționeze corect. În acest caz, reparația nu este acoperită de garanție.

- Nu țineți aparatul la temperaturi mai mici de 0 °C. Apa rămasă în sistemul de încălzire poate îngheța și poate cauza deteriorări.
- Nu lăsați apă în rezervor dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp. Apa ar putea suferi contaminări. Folosiți apă curată de fiecare dată când utilizați aparatul.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Prezentarea generală a aparatului

- 1 Interfață cu utilizatorul
- 2 Buton ESPRESSO
- 3 Buton ESPRESSO LUNGO
- 4 Buton INTENSITATE AROMĂ
- 5 Buton Standby
- 6 Buton MENU
- 7 Buton APĂ CALDĂ
- 8 Buton LAPTE SPUMAT
- 9 Distribuitor de apă fierbinte/abur
- 10 Dispozitiv automat de spumare a laptelui
- 11 Distribuitor de cafea reglabil
- 12 Capacul rezervorului de apă
- 13 Capacul compartimentului pentru cafea boabe
- 14 Capacul compartimentului pentru cafea premăcinată
- 15 Întrerupător general
- 16 Mufă pentru cablu
- 17 Ușă de serviciu
- 18 Tavă de scurgere
- 19 Buton de eliberare a tăvii de scurgere
- 20 Indicator „tavă de scurgere plină”
- 21 Buton de reglare a râșniței
- 22 Rezervor de apă
- 23 Unitate de infuzare
- 24 În interiorul ușii de service, cu instrucțiuni de curățare
- 25 Conductă de evacuare a cafelei
- 26 Sertar de zaț
- 27 Compartiment de zaț
- 28 Capac tavă de scurgere
- 29 Cablu
- 30 Perie de curățat
- 31 Lubrifiant
- 32 Test de duritate a apei
- 33 Instrument multifuncțional (measuring scoop, grinder adjustment key and coffee duct cleaning tool)
- 34 Filtru AquaClean

Interfața cu utilizatorul

Folosiți aceste butoane pentru a naviga prin meniuri:



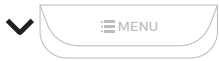
Buton ESPRESSO = Buton ESC: apăsați acest buton pentru a reveni la meniul principal.



Buton INTENSITATE AROMĂ = Buton OK: apăsați acest buton pentru a selecta, confirma sau opri o funcție.



Buton LAPTE SPUMAT = Buton SUS: apăsați acest buton pentru a defila în sus prin meniul ecranului.



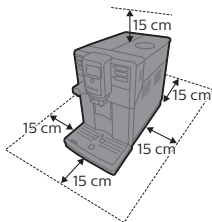
Buton MENU = Buton JOS: apăsați acest buton pentru a defila în jos prin meniul ecranului.

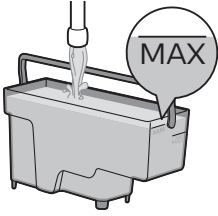
Prima instalare

Acest aparat a fost testat cu cafea. Deși a fost curățat cu atenție, este posibil să fi rămas câteva reziduuri de cafea. Cu toate acestea, vă garantăm că aparatul este complet nou. La fel ca la majoritatea aparatelor complet automate, trebuie să preparați mai întâi câteva cafele pentru a permite aparatului să finalizeze reglarea automată și pentru a obține o cafea cât mai gustoasă.

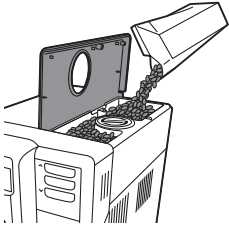
- 1 Îndepărtați întregul ambalaj de pe aparat.
- 2 Amplasați aparatul pe o masă sau pe blatul de lucru, departe de robinet, chiuvetă și de sursele de căldură.

Notă: Lăsați un spațiu liber de cel puțin 15 cm deasupra, în spatele și în ambele părți laterale ale aparatului.





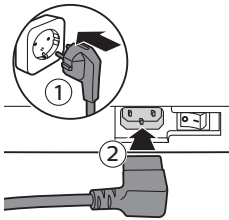
3 Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul MAX.



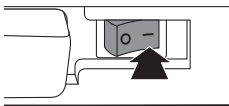
4 Deschideți capacul compartimentului pentru cafea boabe. Umpleți compartimentul pentru cafea boabe cu boabe de cafea și închideți capacul.

Notă: Nu umpleți în exces compartimentul pentru cafea boabe, pentru a evita deteriorarea râșniței.

Atenție: Utilizați numai boabe pentru espresso. Nu utilizați niciodată cafea măcinată, boabe de cafea neprăjite sau boabe de cafea caramelizate, deoarece acestea pot deteriora aparatul.

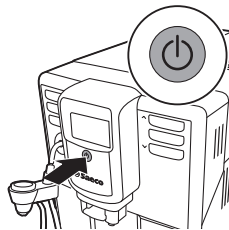


5 Introduceți ștecherul într-o priză de perete (1) și introduceți fișa mică în mufa aflată în partea din spate a aparatului (2).



6 Plasați întrerupătorul general în poziția ON (Pornit) pentru a porni aparatul.

Butonul Standby luminează intermitent.

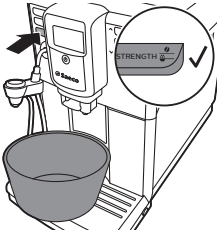


7 Apăsați butonul Standby pentru a porni aparatul.



- Ecranul afișează pictograma de încărcare a circuitului, pentru a indica faptul că trebuie să încălzați circuitul.

8 Îndepărtați dispozitivul automat de spumare a laptelui (dacă acesta este montat).



9 Amplasați un recipient sub distribuitorul de apă fierbinte/abur. Apăsăți butonul OK pentru a porni ciclul de încărcare a circuitului de apă.

- Aparatul începe să distribuie apă caldă.
- Ecranul afișează pictograma de încărcare. Bara de progres afișează progresul ciclului de încărcare.

10 Aparatul se încălzește și ecranul afișează pictograma de temperatură.

11 Goliți recipientul și așezați-l sub distribuitorul de cafea.



12 Aparatul începe să distribuie apă de clătire prin distribuitorul de cafea. Ecranul afișează pictograma de clătire și o bară de progres.

Notă: Nu întrerupeți ciclul de clătire.

13 Ecranul vă întreabă: Filtru AquaClean?

Notă: Dacă doriți să instalați filtrul AquaClean ulterior, apăsați butonul ESC și continuați cu ciclul de clătire manuală. Pentru instalare consultați capitolul „Filtru AquaClean”.



14 Dacă doriți să montați filtrul AquaClean, apăsați butonul OK. Activarea va dura 2 minute.

- Pe ecran vi se reamintește să instalați filtrul.

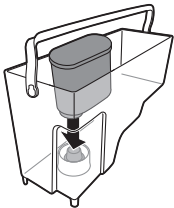
15 Scoateți filtrul AquaClean din ambalaj. Scuturați filtrul timp de aproximativ 5 secunde.

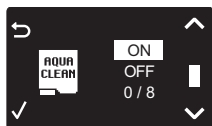
16 Introduceți filtrul AquaClean răsturnat într-o cană cu apă rece și așteptați până când nu mai ies bule de aer.



17 Introduceți filtrul AquaClean vertical pe racordul filtrului. Împingeți filtrul AquaClean în cel mai jos punct posibil. Asigurați-vă că filtrul este fixat strâns și că garnitura este în poziția corectă, pentru a garanta cea mai bună performanță.

18 Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul MAX.





- 19** Selectați ON pe ecran și confirmați activarea apăsând butonul OK.
- Când activarea este finalizată, ecranul indică o bifă pentru confirmarea activării.
 - Aparatul începe să se încălzească automat.



- Apare apoi ecranul pentru aparat pregătit cu pictograma AquaClean 100%, pentru a indica faptul că filtrul a fost instalat.

- 20** Distribuți 2 cești (0,5 l) de apă fierbinte pentru a finaliza activarea. Aruncați această apă. Pentru a finaliza activarea, trebuie să executați atât clătirea circuitului de apă fierbinte, cât și clătirea circuitului de infuzare a cafelei.

Ciclul de clătire manuală

În timpul ciclului de clătire manuală, apa curată curge prin circuitul de infuzare a cafelei și a apei. Această operație durează câteva minute.

Clătirea circuitului de apă fierbinte

- 1 Amplasați un recipient sub distribuitorul de apă fierbinte/abur.
- 2 Apăsați butonul APĂ FIERBINTE.
 - Aparatul începe să distribuie apă caldă.

Notă: Pentru a întrerupe ciclul de clătire, apăsați butonul OK.

- 3 După ce aparatul distribuie 2 cești de apă fierbinte (0,5 l) apăsați butonul OK pentru a opri distribuirea apei fierbinți. Parcurgeți pașii 1 - 3 de două ori.

Clătirea circuitului de infuzare a cafelei

- 1 Așezați un recipient sub distribuitorul de cafea.
- 2 Apăsați butonul AROMA STRENGTH și selectați funcția de infuzare a cafelei pre-măcinată.

Notă: Nu adăugați cafea pre-măcinată în compartimentul pentru cafea pre-măcinată.

- 3 Apăsați butonul ESPRESSO LUNGO.
 - Aparatul începe să distribuie apă din distribuitorul de cafea.
- 4 Așteptați până când aparatul încetează să mai distribuie apă și goliți recipientul.
- 5 Parcurgeți pașii 1 - 4 de două ori.
- 6 Când aparatul revine la meniul principal, goliți recipientul. Aparatul este pregătit pentru a fi utilizat.

Filtru AquaClean

Filtrul AquaClean este conceput să reducă depunerile de calcar în aparatul de cafea și să ofere apă filtrată, pentru a păstra aroma și savoarea fiecărei cești de cafea. Dacă utilizați o serie de 8 filtre AquaClean, așa cum se indică

în acest manual de utilizare, nu este nevoie să detartrați aparatul timp de 5.000 cești (cu o capacitate de 100 ml).

Notă: Aparatul trebuie să fie complet lipsit de calcar înainte de a începe să utilizați filtrul AquaClean. Dacă nu ați activat filtrul de la prima utilizare și ați infuzat peste 50 de cești (cu capacitatea de 100 ml), trebuie să detartrați aparatul înainte de a activa filtrul.

Notă: Înlocuiți filtrul AquaClean imediat ce capacitatea a scăzut la 0% și pictograma filtrului este afișată intermitent cu frecvență mare. Înlocuiți filtrul AquaClean la interval de cel puțin 3 luni, chiar dacă aparatul nu a indicat încă necesitatea înlocuirii.

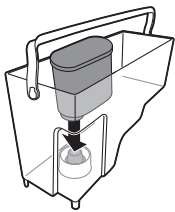
Sugestie: Vă recomandăm să achiziționați un filtru nou când capacitatea a scăzut la 10% și pictograma filtrului este afișată intermitent cu frecvență mică. Astfel vă asigurați că veți putea înlocui filtrul atunci când capacitatea scade la 0%.

Pregătirea și instalarea filtrului AquaClean

- 1 Scoateți filtrul AquaClean din ambalaj. Scuturați filtrul timp de aproximativ 5 secunde.
- 2 Introduceți filtrul AquaClean răsturnat într-o cană cu apă rece și așteptați până când nu mai ies bule de aer.



- 3 Introduceți filtrul AquaClean vertical pe racordul filtrului. Împingeți filtrul AquaClean în cel mai jos punct posibil. Asigurați-vă că filtrul este fixat strâns și că garnitura este în poziția corectă, pentru a garanta cea mai bună performanță.

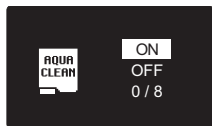


Activarea filtrului AquaClean

Puteți monta filtrul AquaClean la prima instalare, ca parte a procedurii de instalare. Dacă ați omis instalarea filtrului AquaClean la prima utilizare, îl puteți instala accesând meniul conform descrierii de mai jos.



- 1 Apăsați butonul MENU, derulați la filtru „AquaClean” și apăsați butonul OK pentru a confirma.
 - Ecranul indică numărul de filtre AquaClean care au fost montate anterior, de la 0 la 8.



- 2 Selectați ON (Pornit) pe ecran, apăsați butonul OK pentru a confirma.



- Ecranul actualizează automat numărul de filtre utilizate.



- Apare apoi ecranul pentru aparat pregătit cu pictograma AquaClean 100%, pentru a indica faptul că filtrul a fost instalat.

- 3 Distribuți 2 cești de apă fierbinte (0,5 l) pentru a finaliza activarea. Aruncați această apă.

Înlocuirea filtrului AquaClean

Notă: Înlocuiți filtrul AquaClean imediat ce capacitatea a scăzut la 0% și pictograma filtrului este afișată intermitent cu frecvență mare. Înlocuiți filtrul AquaClean la interval de cel puțin 3 luni, chiar dacă aparatul nu a indicat încă necesitatea înlocuirii.



- 1 Scoateți filtrul AquaClean. Urmați pașii din secțiunea „Pregătirea și instalarea filtrului AquaClean”.
- 2 Apăsați butonul MENU, derulați la filtru „AquaClean” și apăsați butonul OK pentru a confirma.



- Pe ecran vi se solicită dacă doriți să activați un filtru nou.
- 3 Apăsați butonul OK pentru a confirma.



- Ecranul actualizează automat numărul de filtre utilizate.

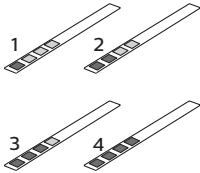
- 4 Distribuți 2 cești de apă caldă (0,5 l) pentru a finaliza activarea. Aruncați această apă.

Măsurarea durtății apei

Pentru a putea regla setările aparatului conform cu apa din regiunea dumneavoastră, măsurați durtatea apei cu banda testului pentru durtatea apei din dotare.



- 1 Scufundați banda testului pentru durtatea apei (furnizată împreună cu aparatul) în apă de la robinet timp de 1 secundă.
- 2 Scoateți din apă banda testului pentru durtatea apei și așteptați 1 minut.



- 3 Verificați câte pătrățele de pe bandă și-au schimbat culoarea în roșu și verificați durtatea apei în tabelul de mai jos.

număr de pătrățele roșii	valoarea care trebuie setată	durtate apă
1	1	apă foarte moale
2	2	apă moale
3	3	apă dură
4	4	apă foarte dură

Setarea durtății apei

- 1 Pentru a seta durtatea apei, apăsați butonul MENU, selectați meniul și defilați pentru a selecta WATER HARDNESS.



- 2 Apăsați butonul OK și selectați duritatea apei din regiunea dumneavoastră.
- 3 Apăsați butonul OK pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul ESC pentru a reveni la meniul principal.

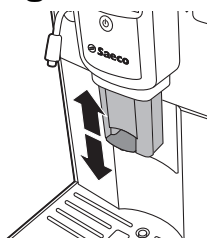
Tipuri și cantități de băuturi

Denumire băutură	Descriere	Mod de selectare
Espresso	Cafea cu spumă groasă, servită într-o ceașcă mică	Buton pe panoul de comandă
Espresso Lungo	Un espresso mai lung, cu spumă groasă, servit într-o ceașcă medie	Buton pe panoul de comandă
Apă fierbinte		Buton pe panoul de comandă

Denumire băutură	Cantitate standard	Interval cantitate
Espresso	40 ml	20 - 230 ml
Espresso Lungo	120 ml	20 - 230 ml

Prepararea cafelei

Reglarea distribuitorului de cafea



Aparatul poate fi folosit pentru a prepara diferite tipuri de cafea în cești sau pahare de dimensiuni diferite. Pentru a regla înălțimea distribuitorului de cafea la dimensiunea ceștii sau a paharului, culisați distribuitorul în sus sau în jos.

Prepararea cafelei cu boabe de cafea

Prepararea unei cești de cafea

- 1 Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea.
- 2 Apăsați butonul ESPRESSO sau ESPRESSO LUNGO pentru a prepara cafeaua selectată.
 - Cafeaua începe să curgă din distribuitorul de cafea.

Notă: Dacă doriți să opriți procedura de infuzare înainte ca aparatul să termine distribuirea cantității presetate de cafea, apăsați butonul OK.

Prepararea a două cești de cafea

- 1 Așezați două cești sub distribuitorul de cafea.
- 2 Puteți prepara două cești de espresso sau espresso lung simultan.
Apăsați butonul băuturii dorite de două ori. Aparatul efectuează automat două cicluri de râșnire pe rând.

Prepararea cafelei cu cafea pre-măcinată

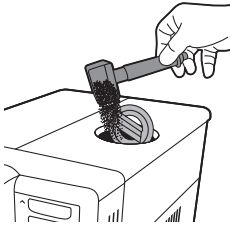
Dacă preparați cafea cu cafea premăcinată, folosiți măsura de cafea din instrumentul multifuncțional furnizat pentru a pune doza corectă în compartimentul pentru cafea premăcinată. Dacă adăugați mai multă cafea premăcinată, cafeaua în exces va ajunge în sertarul de zaț.

- 1 Deschideți capacul compartimentului pentru cafea premăcinată.
- 2 Turnați o măsură de cafea premăcinată în compartiment.

Atenție: Nu introduceți nicio altă substanță diferită de cafeaua premăcinată în compartimentul pentru cafea premăcinată, deoarece ar putea deteriora aparatul.

- 3 Închideți capacul compartimentului pentru cafea pre-măcinată.
- 4 Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea.
- 5 Apăsați butonul AROMA STRENGTH și selectați PRE-GROUND COFFEE
 - Aparatul începe automat să prepare băutura selectată.

Notă: Puteți prepara câte o singură băutură pe bază de cafea pe rând cu cafeaua pre-măcinată.

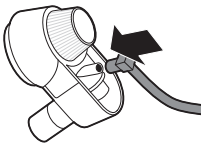


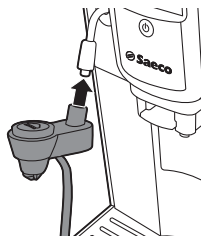
Spumarea laptelui

Avertisment: Pericol de opărire! Distribuirea poate fi precedată de jeturi mici de apă fierbinte. Folosiți doar mânerul de protecție corespunzător.

Notă: Folosiți lapte rece (la o temperatură de aproximativ 5 °C/41 °F) cu un conținut proteic de cel puțin 3% pentru a asigura un rezultat de spumare optim. Puteți utiliza lapte integral sau semi-degresat. De asemenea, puteți utiliza lapte degresat, lapte de soia și lapte fără lactoză.

- 1 Introduceți tubul de aspirare în dispozitivul automat de spumare a laptelui.

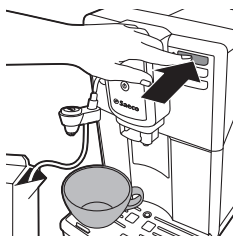




2 Introduceți dispozitivul automat de spumare a laptelui cu ajutorul mânerului de cauciuc în distribuitorul de apă fierbinte/abur până în momentul când se blochează în poziție.



3 Introduceți tubul de aspirare într-un recipient cu lapte.



4 Așezați o ceașcă sub dispozitivul de spumare a laptelui și apăsați butonul LAPTE SUMAT.

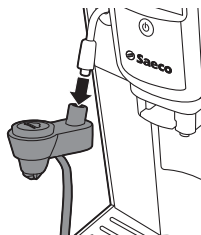
- Aparatul distribuie laptele spumat direct în pahar.

5 Apăsați butonul OK pentru opri spumarea.

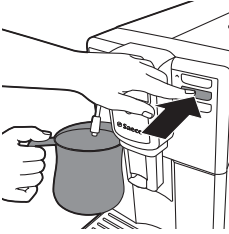
Notă: După distribuirea unei băuturi pe bază de lapte, efectuați o curățare rapidă a circuitului de lapte (consultați „Curățarea rapidă a sistemului de lapte”).

Apă fierbinte

Avertisment: Pericol de opărire. Prindeți bagheta de abur numai de mânerul de protecție. Distribuția poate fi precedată de jeturi mici de apă fierbinte.



1 Scoateți dispozitivul automat de spumare a laptelui din distribuitorul de apă fierbinte/abur.



- 2 Poziționați un recipient sub distribuitorul de apă fierbinte/abur și apăsați butonul APĂ FIERBINTE.
 - Apa fierbinte este distribuită automat.
- 3 Apăsați butonul OK pentru a opri distribuirea apei fierbinți. Îndepărtați recipientul.

Reglarea cantității și a gustului

Saeco Adapting System

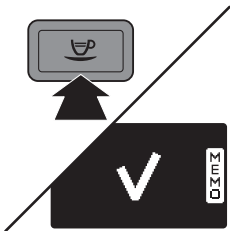
Cafeaua este un produs natural și caracteristicile sale pot varia în funcție de origine, amestec și prăjire. Aparatul este prevăzut cu un sistem de autoreglare, care îi permite să obțină cel mai bun gust al boabelor dumneavoastră de cafea preferate. Acesta se reglează singur după ce prepară câteva cafele.

Reglarea cantității de cafea și lapte

Poți regla cantitatea de băutură preparată potrivit gusturilor dumneavoastră și dimensiunii ceștilor.



- 1 Pentru a regla cantitatea de espresso, țineți apăsat butonul ESPRESSO până când ecranul afișează pictograma MEMO.
 - Aparatul intră în faza de programare și începe să prepare băutura selectată.

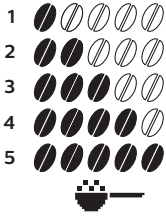


- 2 Apăsați butonul OK atunci când în ceașcă există cantitatea dorită de espresso.
 - Bifa de pe ecran indică faptul că butonul este programat: de fiecare dată când este apăsat, aparatul va prepara espresso în cantitatea setată.

Pentru a seta cantitatea de espresso lungo sau de băutură pe bază de lapte, urmați aceeași procedură: apăsați și țineți apăsat butonul ESPRESSO LUNGO sau respectiv LAPTE SPUMAT până când pe ecran apare pictograma MEMO și apăsați butonul OK când în ceașcă este cantitatea dorită.

Reglarea intensității cafelei

Pentru a modifica intensitatea cafelei, apăsați butonul AROMA STRENGTH. De fiecare dată când apăsați butonul AROMA STRENGTH, intensitatea



aromei se modifică cu un grad. Ecranul indică intensitatea aleasă, care va fi salvată numai atunci când se prepară o cafea.

- 1 Foarte slabă
- 2 Slabă
- 3 Normală
- 4 Tare
- 5 Foarte tare

Notă: Aparatul va distribui automat cantitatea corectă de cafea pentru fiecare intensitate a cafelei.

GROUND COFFEE este ultima opțiune din meniul pentru intensitatea cafelei. Selectați această opțiune pentru a prepara cafea cu cafea măcinată. Folosiți măsura de cafea integrată în instrumentul multifuncțional furnizat, pentru a doza cantitatea corectă de cafea măcinată.

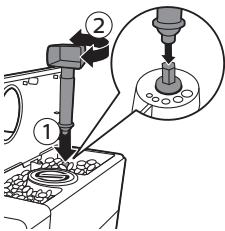
Notă: Aparatul revine la meniul principal și salvează intensitatea aleasă a aromei când preparați o cafea.

Reglarea setărilor râșniței

Puteți regla setările râșniței cu cheia de reglare a râșniței integrată în mânerul instrumentului multifuncțional. La fiecare setare selectată, râșnița ceramică de cafea garantează o râșnire perfect uniformă pentru fiecare ceașcă de cafea pe care o preparați. Aceasta păstrează aroma completă a cafelei și oferă un gust perfect pentru fiecare ceașcă.

Notă: Puteți regla setările râșniței numai atunci când aparatul râșnește boabe de cafea.

- 1 Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea.
 - 2 Deschideți capacul compartimentului pentru cafea boabe.
 - 3 Apăsați butonul ESPRESSO.
 - 4 Când râșnița începe să râșnească, așezați cheia de reglare a râșniței pe butonul de reglare a râșniței (1). Împingeți și rotiți la stânga sau la dreapta (2).
- Există 5 setări diferite pentru râșniță din care puteți alege. Cu cât este mai mic punctul, cu atât cafeaua este mai tare.



Atenție: Nu rotiți butonul de reglare a râșniței cu mai mult de o treaptă o dată, pentru a preveni deteriorarea râșniței.

Notă: Diferența devine observabilă după ce veți infuza 2-3 cești de cafea cu noua setare.

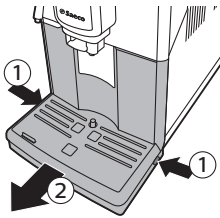
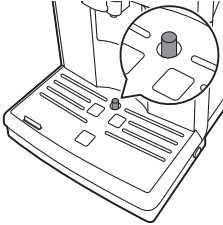
Întreținere și îngrijire

Întreținerea aparatului este importantă pentru prelungirea duratei de viață a acestuia și pentru a asigura calitate și gust optime pentru cafeaua dumneavoastră.

Curățarea tăvii de scurgere și curățarea compartimentului de zaț

Efectuați următoarele operații în timp ce aparatul este pornit:

- Când ecranul afișează pictograma „goliți compartimentul de zaț”, goliți compartimentul de zaț.
- Tava de scurgere este plină când indicatorul corespunzător iese la iveală. Goliți și curățați zilnic tava de scurgere.



- 1 Rotiți dispozitivul clasic de spumare a laptelui către stânga.
- 2 Apăsați butoanele de decuplare de pe ambele părți ale aparatului (1) și scoateți tava de scurgere din aparat (2).
- 3 Scoateți și goliți compartimentul de zaț.
- 4 Goliți și clătiți tava de scurgere sub jet de apă.
- 5 Așezați compartimentul de zaț înapoi în tava de scurgere.
- 6 Glisați tava de scurgere înapoi în aparat până când se fixează pe poziție cu un clic.

Notă: Asigurați-vă că aparatul este încă pornit când scoateți tava de scurgere. Dacă opriți aparatul înainte de a scoate tava de scurgere, pictograma „goliți compartimentul de zaț” va apărea pe ecran când porniți din nou aparatul, chiar dacă tava de scurgere este goală.

Curățarea rezervorului de apă

- 1 Scoateți rezervorul de apă din aparat și clătiți-l periodic cu apă curată.
- 2 Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul MAX și introduceți-l la loc în aparat.

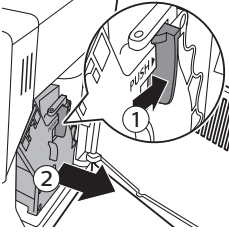
Curățarea compartimentului pentru cafea boabe

Curățați lunar compartimentul pentru cafea boabe cu o cârpă uscată.

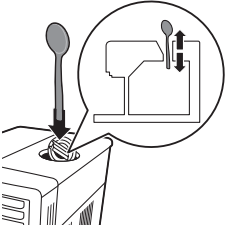
Curățarea unității de infuzare și a conductei de evacuare a cafelei

Curățarea săptămânală a unității de infuzare

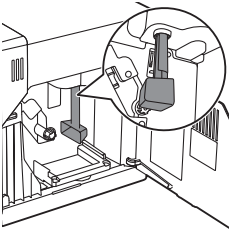
- 1 Opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- 2 Scoateți tava de scurgere și compartimentul de zaț.
- 3 Goliți tava de scurgere și clătiți-o sub jet de apă.
- 4 Goliți compartimentul de zaț și clătiți-l sub jet de apă caldută.
- 5 Deschideți ușița de service.



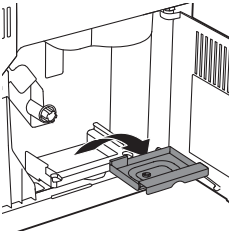
6 Apăsați butonul PUSH (1) și trageți de mânerul unității de infuzare pentru a o scoate din aparat (2).



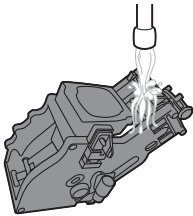
7 Curățați în detaliu partea superioară a conductei de evacuare a cafelei cu o coadă de lingură. Introduceți-l conform ilustrației din figură.



8 Curățați în detaliu partea inferioară a conductei de evacuare a cafelei cu o coadă de lingură sau cu instrumentul multifuncțional furnizat împreună cu aparatul. Introduceți-l conform ilustrației din figură.



9 Scoateți compartimentul pentru reziduurile de cafea, goliți-l și clătiți sub jet de apă caldă. Lăsați-l să se usuce și apoi introduceți-l la loc.



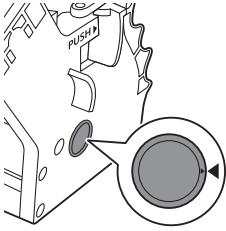
10 Clătiți bine unitatea de infuzare cu apă caldă. Curățați filtrul superior cu atenție.

Atenție: Nu curățați unitatea de infuzare în mașina de spălat vase și nu folosiți detergent lichid sau un agent de curățare pentru a o curăța. Acest lucru poate cauza defectarea unității de infuzare și poate avea un efect negativ asupra gustului cafelei.

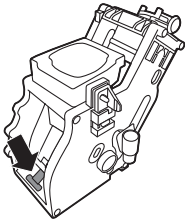
11 Lăsați unitatea de infuzare să se usuce natural complet.

Notă: Nu uscați unitatea de infuzare cu o cârpă, pentru a evita acumularea fibrelor în interiorul acesteia.

12 Curățați partea interioară a aparatului cu o cârpă moale și umedă.

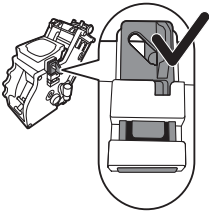


13 Înainte de a glisa unitatea de infuzare înapoi în aparat, asigurați-vă că cele două semne de referință de pe laturi se potrivesc. Dacă nu se potrivesc, efectuați următorii pași:

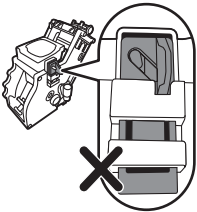


- Asigurați-vă că maneta este în contact cu baza unității de infuzare.

14 Asigurați-vă că poziția cârligului de fixare a unității de infuzare este corectă.



- Pentru a poziționa corect cârligul, împingeți-l în sus până ajunge în poziția maximă.



- Cârligul nu este poziționat corect dacă este în continuare în cea mai joasă poziție.

15 Glisați unitatea de infuzare înapoi în aparat pe fantele de ghidare de pe părțile laterale, până când se fixează pe poziție cu un clic.

Atenție: Nu apăsați butonul PUSH.

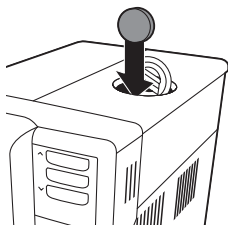
16 Închideți ușa de service.

Curățarea lunară a unității de infuzare

- Efectuați acest ciclu de curățare după ce aparatul a preparat 500 de cești de cafea sau o dată pe lună.
- Utilizați o tabletă de degresare pentru acest ciclu de curățare.

Atenție: Utilizați tabletele de degresare doar pentru curățare. Acestea nu au rol de detartrare.

- 1 Așezați un recipient sub distribuitorul de cafea.
- 2 Apăsați butonul AROMA STRENGTH și selectați PRE-GROUND COFFEE.



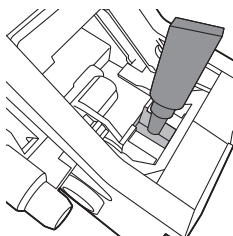
- 3 Introduceți o tabletă de degresare în compartimentul pentru cafea premăcinată.
- 4 Apăsați butonul ESPRESSO LUNGO. Aparatul distribuie apă din distribuitorul de cafea.
- 5 Când bara de progresul a ajuns la mijloc, așezați întrerupătorul general de pe partea din spate a aparatului în poziția OFF.
- 6 Lăsați soluția de degresare să acționeze timp de aproximativ 15 minute.
- 7 Așezați întrerupătorul general în poziția ON.
- 8 Apăsați butonul Standby.
- 9 Așteptați până când aparatul efectuează un ciclu de clătire automată.
- 10 Efectuați procedura „Curățarea săptămânală a unității de infuzare” .
- 11 Scoateți tava de scurgere și compartimentul de zaț. Goliți tava de scurgere și compartimentul de zaț și așezați-le înapoi în aparat.
- 12 Apăsați butonul AROMA STRENGTH și selectați PRE-GROUND COFFEE.
- 13 Apăsați butonul ESPRESSO LUNGO. Aparatul distribuie apă din distribuitorul de cafea.
- 14 Parcurgeți pașii 12 și 13 de două ori. Aruncați apa distribuită.
- 15 Pentru a curăța tava de scurgere, așezați o tabletă de degresare în tava de scurgere și umpleți tava cu apă fierbinte până la două treimi din capacitatea sa. Lăsați tableta de degresare să acționeze timp de aproximativ 30 de minute. Goliți apoi tava de scurgere și clătiți-o bine.

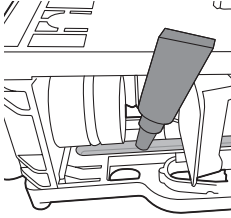
Lubrifierea unității de infuzare

Pentru a asigura funcționarea optimă a aparatului, trebuie să lubrifiați unitatea de infuzare. Pentru frecvența lubrifierii, consultați tabelul de mai jos. Dacă aveți nevoie de asistență, vizitați site-ul nostru web: www.philips.com/support.

Tip de utilizare	Nr. de produse zilnice	Frecvența lubrifierii
Scăzută	1-5	O dată la 4 luni
Normală	6-10	O dată la 2 luni
Intensă	>10	În fiecare lună

- 1 Opriti aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- 2 Scoateți unitatea de infuzare și clătiți-o sub jet de apă caldută conform indicațiilor din secțiunea „Curățarea săptămânală a unității de infuzare”.
- 3 Aplicați un strat subțire de lubrifiant în jurul axului din partea inferioară a unității de infuzare.





- 4 Aplicați un strat subțire de lubrifianț pe șinele de pe ambele părți (a se vedea figura).
- 5 Introduceți unitatea de infuzare conform indicațiilor din secțiunea „Curățarea săptămânală a unității de infuzare”.

Puteți folosi tubul de lubrifianț de mai multe ori.

Curățarea dispozitivului automat de spumare a laptelui

Curățarea rapidă a sistemului de lapte

Notă: După ce preparați o băutură pe bază de lapte, efectuați o curățare rapidă a sistemului de lapte.

- 1 Așezați o ceașcă sub dispozitivul automat de spumare a laptelui.
- 2 Apăsăți o dată butonul APĂ FIERBINTE.
- 3 Distribuți apă fierbinte timp de 5 secunde.
- 4 Apăsăți butonul OK pentru a opri distribuirea apei fierbinți.

Curățarea zilnică a dispozitivului automat de spumare a laptelui

- 1 Introduceți tubul de aspirare într-un vas plin cu apă curată.
- 2 Așezați un recipient gol sub dispozitivul automat de spumare a laptelui. Apăsăți butonul LAPTE SPUMAT.
- 3 Când apa care iese din dispozitivul automat de spumare a laptelui este curată, apăsați butonul ESC pentru a opri distribuirea.

Notă: Dacă mai există încă unele picături de lapte în tubul de aspirare după clătire, îndepărtați tubul de aspirare din vas și distribuți abur timp de aproximativ 5 secunde.

Curățarea lunară a dispozitivului automat de spumare a laptelui

- 1 Turnați conținutul pliculețului Saeco pentru curățarea circuitului de lapte într-un vas. Adăugați o jumătate de litru de apă.
- 2 Introduceți tubul de aspirare în vas.
- 3 Așezați un recipient sub dispozitivul automat de spumare a laptelui.
- 4 Apăsăți butonul LAPTE SPUMAT.
- 5 Puteți apăsa butonul OK pentru a opri distribuirea sau puteți lăsa aparatul să distribuie până în momentul în care se oprește automat.
- 6 Clătiți vasul cu apă curată și umpleți-l cu o jumătate de litru de apă curată pentru ciclul de clătire. Goliți recipientul și așezați-l la loc sub dispozitivul automat de spumare a laptelui.
- 7 Introduceți tubul de aspirare în vas.
- 8 Apăsăți butonul LAPTE SPUMAT.
- 9 Puteți apăsa butonul OK pentru a opri distribuirea sau puteți lăsa aparatul să distribuie până în momentul în care se oprește automat.

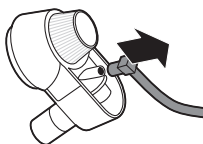
- 10 Dezasamblați dispozitivul de spumare a laptelui și clătiți toate componentele în apă caldută sau în mașina de spălat vase.

Dezasamblarea dispozitivului automat de spumare a laptelui

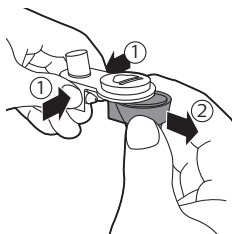
- 1 Scoateți dispozitivul automat de spumare a laptelui din distribuitorul de apă fierbinte/abur. Scoateți mânerul de cauciuc de pe distribuitorul de apă fierbinte/abur.

Avertisment: Bagheta pentru abur poate fi fierbinte după utilizare.

- 2 Îndepărtați tubul de aspirare.



- 3 Dezasamblați dispozitivul de spumare a laptelui, prin apăsarea pe părțile laterale (1) și tragerea părții inferioare de pe partea superioară (2).



- 4 Scoateți capacul de cauciuc.
5 După curățare reasamblați dispozitivul de spumare a laptelui realizând pașii de mai sus în ordine inversă.



Procedura de detartrare

Când ecranul afișează „START CALC CLEAN” (începere detartrare), trebuie să detartrați aparatul. Dacă nu detartrați aparatul când apare acest mesaj pe ecran, aparatul poate înceta să mai funcționeze corect. În acest caz, reparațiile nu sunt acoperite de garanție.

Utilizați numai soluție de detartrare Saeco pentru a detartra aparatul. Soluția de detartrare Saeco este concepută să asigure o performanță optimă a aparatului. Utilizarea altor produse de detartrare poate cauza deteriorări ale aparatului și poate lăsa reziduuri în apă. Puteți cumpăra soluția de detartrare Saeco în magazinul online, la adresa

www.shop.philips.com/service. Procedura de detartrare durează 30 de minute și constă într-un ciclu de detartrare și un ciclu de clătire. Puteți întrerupe ciclul de detartrare sau de clătire apăsând butonul ESC. Pentru a continua ciclul de detartrare sau de clătire, apăsați butonul OK.

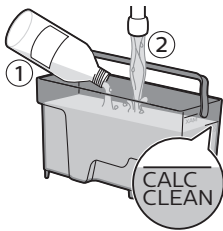
Notă: Nu scoateți unitatea de infuzare în timpul procedurii de detartrare. Avertisment: Nu ingerați soluția de detartrare sau apa distribuită în timpul procedurii de detartrare.

- 1 Scoateți tava de scurgere și compartimentul de zaț, goliți-le și curățați-le și așezați-le înapoi în poziție.
- 2 Scoateți dispozitivul automat de spumare a laptelui din distribuitorul de apă fierbinte/abur.
- 3 Așezați un recipient mare (1,5 l) sub distribuitorul de cafea și sub distribuitorul de apă fierbinte.
- 4 Când ecranul afișează „START CALC CLEAN”, apăsați butonul OK pentru a începe procedura de detartrare. Îndepărtați distribuitorul de apă fierbinte dacă acesta este prezent.



- Următoarea pictogramă afișată pe ecran vă reamintește să demontați filtrul AquaClean.

Notă: Puteți apăsa butonul ESC pentru a omite detartrarea. Dacă doriți să porniți procedura de detartrare ulterior, apăsați butonul MENU (Meniu), alegeți „Menu” (Meniu) și defilați pentru a selecta „Descaling” (Detartrare). Apăsați OK pentru a confirma.



- 5 Turnați soluția de detartrare în rezervorul de apă. Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul CALC CLEAN. Așezați rezervorul de apă în aparat. Apăsați butonul OK pentru a confirma.
 - Începe prima fază a ciclului de detartrare. Aparatul începe distribuirea la intervale regulate a soluției de detartrare.
 - Aparatul afișează pictograma de detartrare, indicarea fazei și durata. Prima fază durează aproximativ 20 de minute.
- 6 Lăsați aparatul să distribuie soluția de detartrare până când rezervorul de apă este gol.
- 7 Scoateți rezervorul de apă și clătiți-l.
- 8 Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul CALC CLEAN. Așezați rezervorul de apă în aparat și apăsați OK.
- 9 Îndepărtați și goliți recipientul, apoi așezați-l la loc sub distribuitorul de cafea. Apăsați OK pentru a confirma.
- 10 Începe a doua fază a ciclului de detartrare, care constă într-un ciclu de clătire. Această fază durează aproximativ 3 minute. Aparatul afișează pictograma de clătire și durata fazei.

Notă: Dacă nu se umple rezervorul cu apă până la nivelul CALC CLEAN, este posibil ca aparatul să necesite încă un ciclu de clătire.



- 11 Așteptați până când aparatul nu mai distribuie apă. Procedura de detartrare este finalizată când apare bifa pe ecran.
- 12 Apăsați butonul OK pentru a părăsi ciclul de detartrare. Aparatul începe să se încălzească și efectuează ciclul de clătire automată.
- 13 Îndepărtați și goliți recipientul.
- 14 Curățați unitatea de infuzare efectuând ciclul „Curățarea săptămânală a unității de infuzare”.
- 15 Instalați un filtru AquaClean nou în rezervorul de apă.

Sugestie: Utilizarea filtrului AquaClean reduce frecvența detartrării!

Ce e de făcut în cazul în care procedura de detartrare este întreruptă

După pornirea procedurii de detartrare, trebuie să o finalizați complet, fără a opri aparatul. În cazul în care aparatul se blochează pe parcursul ciclului, puteți părăsi procedura de detartrare apăsând tasta Standby. Dacă se întâmplă acest lucru, sau în cazul în care există o pană de curent sau se deconectează accidental cablul de alimentare, efectuați următoarele operații:

- 1 Opriți aparatul.
- 2 Goliți rezervorul de apă și clătiți-l temeinic.
- 3 Umpleți rezervorul de apă până la nivelul CALC CLEAN și porniți din nou aparatul.
 - Aparatul se va încălzi și va efectua un ciclu de clătire automată.
- 4 Înainte de a infuza vreo băutură, efectuați un ciclu de clătire manual.

Notă: Dacă procedura de detartrare nu s-a finalizat, aparatul va necesita efectuarea unei alte proceduri de detartrare cât mai curând posibil.

Pictograme de avertizare și coduri de eroare

Semnalele de avertizare sunt afișate cu roșu. Regăsiți mai jos o listă de avertismente ce pot apărea pe ecran, împreună cu semnificația acestora.



- Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul MAX.



- Compartimentul pentru cafea boabe este gol. Introduceți boabe noi de cafea în compartimentul pentru cafea boabe.



- Unitatea de infuzare nu este montată în aparat sau nu este introdusă corespunzător. Introduceți grupul de infuzare.



- Introduceți tava de scurgere.



- Închideți ușița de service.



- Scoateți compartimentul de zaț și goliți-l.



- Dacă se declanșează un cod de eroare, consultați secțiunea „Semnificația codurilor de eroare” pentru a vedea ce semnificație are codul de pe ecran și ce puteți face. Aparatul nu poate fi utilizat când această pictogramă este afișată pe ecran.

Semnificația codurilor de eroare

Cod de eroare	Problemă	Cauză	Soluție posibilă
1	Râșnița de cafea este blocată.	Conductă de evacuare a cafelei colmatată	Curățați bine conducta de evacuare a cafelei cu mânerul instrumentului multifuncțional sau cu o coadă de lingură.
3 - 4	Există o problemă cu unitatea de infuzare.	Unitatea de infuzare este murdară.	Scoateți unitatea de infuzare și curățați-o în detaliu.
		Unitatea de infuzare nu este poziționată corect.	Scoateți unitatea de infuzare și înainte de a o glisa înapoi în aparat, asigurați-vă ca cele două semne de referință din partea laterală se potrivesc.

Cod de eroare	Problemă	Cauză	Soluție posibilă
5	Problemă la circuitul de apă	Există aer în circuitul de apă.	Scoateți și așezați înapoi rezervorul de apă de mai multe ori. Asigurați-vă că îl introduceți în aparat în mod adecvat. Verificați dacă compartimentul rezervorului de apă este curat.
14	Aparatul s-a supraîncălzit.	Această stare poate avea mai multe cauze.	Opriti aparatul și porniți-l din nou după 30 de minute. Încercați această operație de 2 sau 3 ori.

Dacă soluțiile de mai sus nu elimină pictograma codului de eroare de pe ecran și nu repun aparatul în starea normală de funcționare, contactați linia de asistență telefonică Philips Saeco. Detaliile de contact pot fi găsite în certificatul de garanție sau la adresa www.saeco.com/support.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.saeco.com/support pentru o listă cu întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare Asigurați-vă că întrerupătorul general se află în poziția PORNIT.
Aparatul este în modul DEMO (Demonstrație).	Butonul Standby a fost apăsat mai mult de 8 secunde.	Opriti aparatul și porniți-l din nou folosind întrerupătorul general de pe partea din spate a acestuia.

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare
Tava de scurgere se umple repede.	Acest lucru este normal. Aparatul folosește apă pentru a clăti circuitul intern și unitatea de infuzare. O anumită cantitate de apă curge prin sistem intern direct în tava de scurgere.	Goliți tava de scurgere când indicatorul „tavă de scurgere plină” apare prin capacul tăvii de scurgere.
		Așezați o ceașcă sub gura de distribuire pentru a colecta apa de clătire.
Pictograma „compartiment de zaț plin” rămâne afișată.	Compartimentul de zaț a fost golit în timp ce aparatul era oprit.	Goliți întotdeauna compartimentul de zaț în timp ce aparatul este pornit. În cazul în care compartimentul de zaț este golit cu aparatul oprit, contorul ciclurilor de cafea nu se resetează. În acel caz, pictograma „goliți compartimentul de zaț” va rămâne afișată pe ecran chiar dacă compartimentul nu este plin.
	Compartimentul de zaț a fost așezat la loc prea repede.	Nu așezați la loc compartimentul de zaț până când nu vi se solicită acest lucru pe ecran
Unitatea de infuzare nu poate fi scoasă.	Unitatea de infuzare nu este poziționată corect.	Închideți ușa de service. Opriti și porniți aparatul din nou. Așteptați să apară ecranul pentru aparat pregătit și apoi scoateți unitatea de infuzare. Curățați unitatea de infuzare.
	Compartimentul de zaț nu este scos.	Scoateți compartimentul de zaț înainte de a scoate unitatea de infuzare
Unitatea de infuzare nu poate fi introdusă.	Unitatea de infuzare nu se află în poziția corectă.	Unitatea de infuzare nu a fost plasată în poziția de repaus înainte de a fi reintrodusă. Asigurați-vă că maneta este în contact cu baza unității de infuzare și că poziția cârligului de fixare a unității de infuzare este corectă.

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare
		Porniți și opriți aparatul pentru a-l reseta. Așezați la loc tava de scurgere și Recipientul pentru cafea măcinată. Lăsați unitatea de infuzare afară. Închideți ușa pentru service și porniți și opriți aparatul. Apoi încercați să introduceți la loc unitatea de infuzare.
	Aparatul este în continuare blocat în procedura de detartrare.	Nu puteți scoate unitatea de infuzare când procedura de detartrare este activă. Terminați mai întâi procedura de detartrare și apoi scoateți unitatea de infuzare.
Cafeaua are prea puțină spumă sau este apoasă.	Râșnița este reglată la o setare prea grosieră.	Reglați râșnița la o setare mai fină.
	Amestecul de cafea nu este cel corect.	Schimbați amestecul de cafea.
	Aparatul efectuează autoreglarea.	Infuza i câteva cești de cafea.
	Unitatea de infuzare este murdară.	Curățați unitatea de infuzare.
Cafeaua se scurge din distribuitorul de cafea.	Distribuitorul de cafea este înfundat.	Curățați distribuitorul de cafea și orificiile acestuia utilizând o soluție de curățare pentru conducte.
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Ceștile pe care le folosiți sunt reci.	Preîncălziți ceștile clătindu-le cu apă fierbinte.
	Temperatura setată este prea mică. Verificați setările din meniu.	Setați temperatura la un nivel ridicat în meniu.
	Ați adăugat lapte.	Indiferent dacă laptele adăugat este cald sau rece, acesta va reduce întotdeauna temperatura cafelei într-o oarecare măsură.
Aparatul macină boabele de cafea, dar cafeaua nu este distribuită.	Conducta de evacuare a cafelei este blocată.	Curățați conducta de evacuare a cafelei cu mânerul instrumentului multifuncțional sau cu o coadă de lingură.
	Gradul de măcinare setat este prea fin.	Reglați râșnița la o setare mai grosieră.
	Unitatea de infuzare este murdară.	Curățați unitatea de infuzare.

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare
	Distribuitorul de cafea este murdar.	Curățați gura de distribuire a cafelei și orificiile acesteia cu o soluție de curățare pentru conducte.
Cafeaua este distribuită încet.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Schimbați amestecul de cafea sau reglați râșnița.
	Unitatea de infuzare este murdară.	Curățați unitatea de infuzare.
	Conducta de evacuare a cafelei este blocată.	Curățați conducta de evacuare a cafelei cu mânerul instrumentului multifuncțional sau cu o coadă de lingură.
	Circuitul aparatului este blocat cu calcar.	Detartrați aparatul.
Spuma de lapte este prea rece.	Ceștile sunt reci.	Încălziți ceștile cu apă caldă.
Laptele nu se spumează.	Dispozitivul automat de spumare a laptelui este murdar sau nu este asamblat corect.	Curățați dispozitivul automat de spumare a laptelui și asigurați-vă că este asamblat sau instalat corect.
	Tipul de lapte utilizat nu este adecvat pentru spumare.	Tipurile de lapte diferite determină cantități și calități diferite de spumă. Am testat următoarele tipuri de lapte care oferă rezultate bune la spumare: lapte semi-degresat sau lapte de vacă integral, lapte de soia și lapte fără lactoză. Nu s-au testat alte tipuri de lapte care pot avea ca rezultat o cantitate mică de spumă.
Filtrul AquaClean nu poate fi activat deoarece bifa nu apare pe ecran.	Tocmai s-a activat un filtru.	Ați distribuit cel puțin 10 cești (de 100 ml fiecare) înainte de a putea activa un filtru nou. Fiți atenți când activați un filtru nou; contorul filtrului va crește automat.
Filtrul AquaClean nu poate fi activat și aparatul solicită efectuarea procedurii de detartrare.	Ați înlocuit deja 8 filtre AquaClean. După 8 înlocuiri ale filtrului, trebuie să detartrați aparatul.	Detartrați mai întâi aparatul și apoi instalați filtrul. Activați întotdeauna filtrul AquaClean în meniu. De asemenea, efectuați această operațiune atunci când înlocuiți filtrul.

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare
	Filtrul nu a fost înlocuit la timp după ce semnalul pentru filtrul de apă AquaClean a început să lumineze intermitent și capacitatea a scăzut la 0%.	Detartrați mai întâi aparatul și montați filtrul.
	Filtrul nu a fost montat la prima instalare, ci după ce s-au preparat aprox. 50 de cafele (cu cești de 100 ml). Aparatul trebuie să fie complet lipsit de calcar înainte de a monta filtrul AquaClean.	Detartrați mai întâi aparatul și apoi montați un filtru AquaClean nou. După detartrare, contorul filtrului este resetat la 0/8. Confirmați întotdeauna activarea filtrului în meniul aparatului, chiar și după înlocuirea filtrului.
	Filtrul AquaClean nou sau înlocuit nu a fost activat prin intermediul meniului aparatului. De asemenea, după înlocuirea filtrului, trebuie să confirmați activarea prin intermediul meniului aparatului.	Realizați mai întâi detartrarea aparatului. Apoi activați filtrul AquaClean în meniu. De asemenea, efectuați această operațiune atunci când înlocuiți filtrul.
Pictograma filtru AquaClean nu apare pe acest ecran după ce am înlocuit filtrul.	Nu ați confirmat activarea prin intermediul meniului aparatului.	Confirmați activarea filtrului prin intermediul meniului aparatului (consultați „Activarea filtrului AquaClean”). Dacă ecranul afișează „START CALC CLEAN”, trebuie să detartrați mai întâi aparatul. Scoateți filtrul AquaClean înainte de a efectua detartrarea și reintroduceți-l după aceea.
Filtrul AquaClean este montat, însă apare mesajul de detartrare.	După 8 înlocuiri ale filtrului, trebuie să detartrați aparatul.	Detartrați mai întâi aparatul și apoi montați un filtru AquaClean nou. Această operație va reseta contorul filtrului la 0/8. Confirmați întotdeauna activarea filtrului în meniul aparatului, chiar și după înlocuirea filtrului.
Mesajul de detartrare apare înainte să fi fost înlocuite 8 filtre AquaClean.	Nu ați activat corect filtrul AquaClean la prima instalare.	Detartrați mai întâi aparatul și apoi montați un filtru AquaClean nou. Activați întotdeauna filtrul în meniul aparatului.
	Ați montat filtrul AquaClean după ce ați folosit aparatul o anumită perioadă de timp.	

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul nu pornește.	Aparatul este deconectat sau întrerupătorul general este în poziția OPRIT.	Verificați dacă este introdus corect cablul de alimentare
	Nu ați activat filtrul de schimb în meniul aparatului.	
	Nu ați înlocuit filtrul când simbolul pentru filtru a început să lumineze intermitent.	
Filtrul AquaClean nu se potrivește.	Trebuie să eliminați aerul din filtru.	Lăsați bulele de aer să iasă din filtru.
	Există încă apă în rezervorul de apă.	Goliți rezervorul de apă înainte de a monta filtrul.
	Încercați să montați alt filtru decât filtrul AquaClean.	Doar filtrul AquaClean se potrivește în aparatul dvs.
	Garnitura de cauciuc nu este atașată la filtrul AquaClean.	Verificați existența garniturii de cauciuc în ambalaj și atașați-o la filtrul AquaClean.
Există apă sub aparat.	Tava de scurgere este prea plină și s-a revărsat.	Goliți tava de scurgere atunci când indicatorul „tavă de scurgere plină” apare prin tava de scurgere. Goliți întotdeauna tava de scurgere înainte de a începe detartrarea aparatului.
	Aparatul nu este așezat pe o suprafață orizontală.	Așezați aparatul pe o suprafață orizontală, astfel încât indicatorul „tavă de scurgere plină” să funcționeze corect.

Funcție mod demo

Aparatul este prevăzut cu o funcție de mod demo.

- 1 Țineți apăsat butonul STANDBY mai mult de 8 secunde pentru a accesa funcția modului demo.
- 2 Pentru a părăsi modul demo, opriți și porniți aparatul comutând întrerupătorul general de pe partea din spate a acestuia în poziția OFF și ON.

Comandarea accesoriilor Saeco

Pentru a curăța și detartra aparatul, utilizați numai produse de întreținere Saeco. Aceste produse pot fi achiziționate din magazinul online Philips (dacă este disponibil în țara dumneavoastră), la adresa

www.shop.philips.com/service, de la distribuitorul dumneavoastră local sau de la centrele de asistență autorizate.

Comandarea produselor pentru întreținere:

Cod articol	Produs
CA6700	Soluție de detartrare
CA6903	Filtru AquaClean
HD5061	Lubrifiant pentru unitatea de infuzare
CA6704	Tablete de degresare
CA6705	Sistemul de curățare al circuitului de lapte

Specificații tehnice

Producătorul își rezervă dreptul de a îmbunătăți specificațiile tehnice ale produsului. Toate cantitățile presetate sunt aproximative.

Descriere	Valoare
Material carcasă	Termoplastice
Dimensiuni (l x î x a)	221 x 340 x 430 mm
Greutate	7,5 kg
Lungime cablu de alimentare	800 - 1.200 mm
Panou de comandă	Frontal
Dimensiuni cești	până la 152 mm
Rezervor de apă	1,8 litri, detașabil
Capacitatea compartimentului pentru cafea boabe	250 g
Capacitatea sertarului de zaț	15 porții de zaț
Presiunea pompei	15 bari
Centrală de apă	centrală de apă din oțel inoxidabil
Dispozitive de siguranță	siguranță termică
Mod de economisire a energiei	< 1 Wh
Tensiune nominală - Putere nominală - Alimentare	A se vedea datele din interiorul ușiței pentru întreținere

Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vizitați www.saeco.com/support sau consultați certificatul de garanție separat.

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, contactați linia de asistență telefonică Philips Saeco din țara dumneavoastră. Datele de contact sunt incluse în certificatul de garanție furnizat separat sau la adresa www.saeco.com/support.



www.saeco.com/welcome



75% recycled paper

4219.460.3464.1 REV00
29-03-2016